

中国の男性はどんな女性が好き？

1

huānyíng láidào Mandarin Corner, wǒ shì Eileen.

大家好，欢迎来到 Mandarin Corner，我是 Eileen。

Hi, everyone! Welcome to Mandarin Corner, I am Eileen.

皆さん、こんにちは。マンダリンコーナーへようこそ。私はアイリーンです。

2

Zài zhīqián de jiēfǎng zhōng,

在之前的街访中，

In a prior street interview,

前回の街頭インタビューでは

3

wǒmen wèn le nǚshēng xǐhuan shénmeyàng de nánshēng.

我们问了女生喜欢什么样的男生。

we asked (Chinese girls), what kind of guys girls like.

女性にどんな男性が好きかを聞きました

4

nà zài zhè yī qī wǒmen jiāng fǎnguolái,

那在这一期我们将反过来，

So in this episode, we will reverse it

今回はその逆です

5

wèn wèn nánshēng xǐhuan shénmeyàng de nǚshēng.

问问男生喜欢什么样的女生。

and ask (Chinese) guys, what kind of girls they like.

男性にどんな女性が好きかを聞いてみます

6

Xiàmiàn wǒmen jiù lái tīngting ba!

下面我们就来听听吧！

Now let's listen!

それでは聞いてみましょう！

7

Nǐ xǐhuan shénmeyàng de nǚháizi? Shǒuxiān cóng wàimào shuōqǐ ba.

你喜欢什么样的女孩子？首先从外貌说起吧。

What kind of girls do you like? First, talk about her appearance.

どんな女性が好きですか？まず外見から話してください。

8

Jiùshì wǔguān jīngzhì, ránhòu shēncái hǎo, jiù zhè jǐge fāngmiàn

就是五官精致，然后身材好，就这几个方面

(She needs to have) fine facial features and a nice figure. These aspects.

整った顔立ちで、スタイルが良くて、そういう感じです。

9

Huì xīwàng gèng shòu yīdiǎn háishi yǒu yīdiǎndiǎn ròuròu de?

会希望更瘦一点还是有一点点肉肉的？

Would you like her to be skinny or a little chubby?

中国の男性はどんな女性が好き？

痩せている方が良いですか？ ふっくらしている方が良いですか？

10

Wǒ shì gèng xǐhuan yǒu ròuròu yīdiǎn de

我是更喜欢有肉肉一点的

I prefer her to be a little chubby.

ふっくらしている方が好きです。

11

Wǒ juéde tài shòu bù hǎo

我觉得太瘦不好

I don't think being too skinny is good.

痩せすぎているのは良くないです。

12

Wèishénme bù hǎo?

为什么不好？

Why not?

どうして良くないんですか？

13

Jiù měitiān wèile jiéshí lái bǎochí zìjǐ de shēncái,

就每天为了节食来保持自己的身材，

Trying to maintain one's figure by dieting all the time

体型を維持するために毎日控えめに食べるのは

14

jiù shēntǐ bù jiànkāng

就身体不健康

is not healthy.

体に良くないから。

15

Wǒ xǐhuan kě'ài diǎn de ba

我喜欢可爱点的吧

I like cute girls.

かわいい女の子がいます。

16

Shénmeyàng de shì bǐjiào kě'ài de?

什么样的是比较可爱的？

What would you consider cute?

どんな子がかわいいと思いますか？

17

Yuányuán de ma, nàzhǒng wēi pàng ma

圆圆的嘛，那种微胖嘛

Round (face and body). The kind that is a little bit fat.

(顔と体が) 丸くて、少しぽっちゃりしていて

18

Yǎnjīng dehuà jiù nàzhǒng dàdà de ma

中国の男性はどんな女性が好き？

眼睛的话就那种大大的嘛

Regarding eyes, I like them to be big.

目が大きい子が好きです

19

Pífū ne?

皮肤呢？

What about skin?

皮膚は？

20

Jiù zhèngcháng, zhèngcháng bái ma, yě bù yào tài bái

就正常，正常白嘛，也不要太白

Just normal white, not too white.

普通に白い皮膚がいいです。白すぎるのはいけません。

21

Nǐ ne? Nǐ xǐhuan shénme zhǎngxiàng de?

你呢？你喜欢什么长相的？

What about you? What kind of look do you like?

あなたは？どんな外見が好きですか？

22

Wǒ hěn xǐhuan shàonǚ yīdiǎn de

我很喜欢少女一点的

I like young-looking girls.

私は少女らしい子が好きです。

23

Bǐjiào qīngchūn, bǐjiào yángguāng nàzhǒng

比较青春，比较阳光那种

The kind that looks youthful and cheerful.

若々しくて、元気なタイプ

24

Shēncái ne?

身材呢？

What about her figure?

スタイルは？

25

Méiyǒu yāoqiú | Gāo gāo shòu shòu

没有要求 | 高高瘦瘦

No requirements. | Tall and skinny.

特にありません | 背が高くて痩せている

26

Zhè nǐ yòu bāng tā huídá le?

这你又帮他回答了？

You're answering for him again? (He did it before.)

またあなたが彼の代わりに答えたんですか？（前にもした）

中国の男性はどんな女性が好き？

27

Tā bǐjiào zhuānyè, tā shì nàge... | Nàge shá?

他比较专业，他是那个... | 那个啥？

He's a professional. He is the... | What?

彼は専門家なんです。彼は... | 何ですか？

28

Tā shì zhāoshāng jú de | Bìzuǐ!

他是招商局的 | 闭嘴！

He works for China Merchants Group Limited. | Shut up!

彼は招商局集团（会社名）で働いています | 黙れ！

Note: He might be joking.

注意：彼はたぶん冗談を言っています

29

Nǐ gànmá nàme dīng zhe wǒ?

你干嘛那么盯着我？

Why are you staring at me like that?

どうしてそんなに私のことを見ているの？

30

Wǒ liǎn shàng yǒu cāngying ma?

我脸上有苍蝇吗？

Do I have flies on my face?

私の顔に蠅がついている？

31

Nǐmen xǐhuan shénme zhǎngxiàng de nǚháizi?

你们喜欢什么长相的女孩子？

What kind of girls do you like regarding appearance?

どんな外見の女の子が好きですか？

32

Hǎokàn de

好看的

Beautiful girls.

きれい

33

Hǎokàn de, shēncái hǎo de, duì

好看的，身材好的，对

Beautiful and with a nice body.

きれいで、スタイルが良い

34

Shénmeyàng de cái jiào hǎokàn de? Miáoshù yīxià

什么样的才叫好看的？描述一下

What would you consider beautiful? Describe it.

どんな外見をきれいだと思いますか？説明してみてください。

35

Wǔguān jīngzhì | Wǔguān kěndìng yào lǐ a

中国の男性はどんな女性が好き？

五官精致 | 五官肯定要立体啊

Fine facial features. | They surely need to be three-dimensional.

整った顔立ちで | 鼻が高くて（立体的な顔立ちで）

36

Yǎnjīng yào bù yào dà?

眼睛要不要大？

Do you want her eyes to be big?

目は大きい方が良いですか？

37

Háiyǒu yī gè, yǒuqián

还有一个，有钱

Another thing, (she needs to be) rich!

あともうひとつ、金持ち！

38

Yǒuqián? Duō yǒuqián?

有钱？多有钱？

Rich? How rich?

金持ち？どのくらい？

39

Shànghǎi liǎng tào fáng

上海两套房

(She needs to own) two apartments in Shanghai.

上海に2つ家を持っている

40

Shēncái ne? | Shēncái kěndìng děi wā sāi ya!

身材呢？ | 身材肯定得哇塞呀！

What about her figure? | That surely needs to be a “wow”!

スタイルは？ | 体はもちろん「わお！」でなきゃ！

41

Shénme zhàobēi de? | C, D, H, D

什么罩杯的？ | C, D, H, D

What cup (bra size)? | C, D, H, D.

バストサイズは？ | C、D、H、D

42

Bǐ tā de tóu dà

比他的头大

Bigger than his head!

彼の頭より大きい

43

Jiùshì duì zhǎngxiàng méiyǒu shénme zàiyì de

就是对长相没有什么在意的

I don't care too much about appearance.

外見は特に気にしません

中国の男性はどんな女性が好き？

44

Nà zhǎngde chǒu de yě xíng ma?

那长得丑的也行吗？

So if she's ugly, it's okay with you?

それなら、醜くても良いんですか？

45

Duì ya! Xìnggé hédelái bù jiù kěyǐ ma?

对呀！性格合得来不就可以吗？

Sure! If our personalities are compatible, it's good, right?

良いですよ！性格が合うなら良いでしょう？

46

Wèishénme yào zhǎngde piàoliang de ne?

为什么要长得漂亮的呢？

Why does she need to be beautiful?

どうしてきれいである必要があるんですか？

47

Zhǎngde piàoliang de wǒ yě HOLD bùzhù a! Shì ba?

长得漂亮的我也 HOLD 不住啊！是吧？

Even if she's beautiful, I won't be able to handle it! Right?

もしきれいだったら、僕には扱いきれないでしょう？

48

Shēncái ne?

身材呢？

What about her figure?

スタイルは？

49

Shēncái yě méiyǒu shénme tèbié yāoqiú a

身材也没有什么特别要求啊

I don't have any special requirements on this.

スタイルにも特に希望はないです

50

Zhǐyào xìnggé hédelái dōu kěyǐ a

只要性格合得来都可以啊

As long as her personality is compatible with yours, it's fine, right?

ただ性格が合うのなら、何でも良いです

51

Nà hǎo pàng de kěyǐ bù?

那好胖的可以不？

Is it okay if she is very fat?

それなら、すごく太っていても良いんですか？

52

yě kěyǐ a, wèishénme yào qíshì pàng de ne?

也可以啊，为什么要歧视胖的呢？

Also okay. Why should we discriminate against fat people?

中国の男性はどんな女性が好き？

もちろん良いですよ。何で太っているのを差別するんですか？

53

Pàng de bù yě tǐnghǎo ma?

胖的不也挺好吗？

Isn't being fat pretty good?

太っていたって良いじゃないですか

54

Ròuròu de, mùqián yě hěn hǎo, hěn shūfu a

肉肉的，目前也很好，很舒服啊

Chubby girls are very nice and comfortable.

丸々太っていても良いですよ、気持ちが良いです

55

Wǒ duì zhǎngxiàng méiyǒu yāoqiú a

我对长相没有要求啊

I don't have any requirements on her appearance.

私は外見に関して特に希望はありません

56

Fǎnzhèng wǒ yě zhǎngde bù hǎokàn, wǒ yě duì wǒ xǐhuan de rén...

反正我也长得不好看，我也对我喜欢的人...

I don't look good anyway. So I (don't require) the person I like...

私の外見が良くないので、好きな人にも希望しないです

57

Nǐ zěnmé zhǎngde bù hǎokàn?

你怎么长得不好看？

How are you not good-looking?

あなたの外見は良くないんですか？

58

Zhǐyào xìnggé hǎo, néng shuō de huà lái dōu kěyǐ

只要性格好，能说得话来都可以

As long as her personality is good and we have things to talk about, it's okay.

ただ性格が良くて、話ができるなら何でも良いですよ

59

Wǒ nǚpéngyou zhǎngxiàng de

我女朋友长相的

(I like) my girlfriend's look.

彼女の外見が好きです

60

Miáoshù yīxià tā

描述一下她

Describe her (look).

彼女の外見を説明してください

61

Guòlái guòlái! Shàng gè jìng kàn yīxià

中国の男性はどんな女性が好き？

过来过来！上个镜看一下

Come! Get on camera

来て！ちょっとカメラに映って！

62

Zhè yīyǎn jiù míngliǎo le

这一眼就明了了

and let us take a look, it will be clearer.

ひと目見れば、よくわかるから

63

Xǐhuan zhèyàng de, kàndào méiyǒu?

喜欢这样的，看到没有？

He likes this kind. Do you see?

こういうタイプが好きなんですね。わかりますか？

64

Wǒ jiù xǐhuan zhèyàng de!

我就喜欢这样的！

I like exactly this kind!

まさにこういうタイプが好きです！

65

Duì, jiù zhèyàng de

对，就这样的

Right, this kind.

はい、こういうタイプ

66

Ránhòu... wǒ běnlái xiǎng shuō

然后... 我本来想说

And... I was going to ask,

それから、元々聞きたかったのは

67

nǐ shì xīwàng nǚpéngyou shòu hái shì zěnmeyàng?

你是希望女朋友瘦还是怎么样？

do you want your girlfriend to be slim or what?

彼女は痩せている方が良いですか？それとも？

68

Nà hěn míngliǎo le ma

那很明了了嘛

That's very clear now!

明らかですね

69

Shòu bù shòu? | Pàng!

瘦不瘦？ | 胖！

(Is she) slim? | (She is) fat!

（彼女は）痩せている？ | 太っている！

中国の男性はどんな女性が好き？

70

Shòu, hěn shòu!

瘦，很瘦！

Slim! Very slim!

痩せている！すごく痩せている！

71

Shēncái hǎo yīdiǎn jiù kěyǐ le

身材好一点就可以了

As long as she has a nice body, it will be good enough.

スタイルがいいなら、十分です。

72

Shénmeyàng de cái jiào shēncái hǎo?

什么样的才叫身材好？

What would you consider a nice body?

どんな人がスタイルがいいと思いますか？

73

Gāi yǒude dōu yǒu bei

该有的都有呗

Have everything that is needed.

必要なものを全部持っている

74

Bǐrú shuō?

比如说？

For example?

例えば？

75

Bǐrú shuō xiōng dà pìgu dà, yāo yuán

比如说胸大屁股大，腰圆

For example, big breast, big butt and round waist.

例えば、胸と尻が大きくて、腰が丸くて

76

Yāo bù yuán

腰不圆

No, not round waist!

いや、腰は丸くない！

77

Suǒyǐ shì wēi pàng ma?

所以是微胖吗？

So, just slightly fat?

それなら少しぽっちゃりした方が良いですか？

78

Wēi pàng xíng de hěn hǎo

微胖型的很好

The slightly fat type is very good.

中国の男性はどんな女性が好き？

ぽっちゃりしたタイプはとていいよ

79

Shòu yīdiǎn bùxíng ma?

瘦一点不行吗？

Can't she be a little skinny?

痩せているのはだめですか？

80

Shòu yīdiǎn de yě kěyǐ

瘦一点的也可以

That will be okay too.

少し痩せているのも良いよ

81

Zhège wǒ gèrén gǎnjué jiù xìnggé hédelái kěyǐ

这个我个人感觉就性格合得来可以

Regarding this, I feel that as long as our personality is compatible, it's good.

個人的な考えでは、性格が合うなら良いよ

82

Zhǎo nǚpéngyou gēn jiéhūn de shì liǎngmǎshì

找女朋友跟结婚的是两码事

Finding a girlfriend and finding a wife are two different things.

彼女を探すのと結婚相手を探すのは全く違うことだからね

83

Wèishénme?

为什么？

Why?

どうして？

84

Gǎnjué jiéhūn kěndìng shì yào guò yībèizi ya

感觉结婚肯定是要过一辈子呀

For marriage, surely it needs to last a lifetime

結婚は一生のことだから

85

Nà bùnéng mǎhu de ya

那不能马虎的呀

and you can't be careless.

いい加減にはできないでしょう

86

Bìxū xìnggé bǐ shēncái yào gèng hǎo yīdiǎn

必须性格比身材要更好一点

Her personality must be better than her body.

スタイルより性格が良くないと

87

Liǎn ne? Shénmeyàng de liǎn? Shénmeyàng de zhǎngxiàng?

中国の男性はどんな女性が好き？

脸呢？什么样的脸？什么样的长相？

What about her face? What kind of look (do you like)?

顔は？どんな外見が好きですか？

88

Jiù kàn duìyǎn jiù xíng le

就看对眼就行了

If we like each other, that's enough.

気に入ったら、それでいいよ

89

Jiù gǎnjué yǒudiǎn yīng'ér féi de nàzhǒng kěyǐ

就感觉有点婴儿肥的那种可以

I feel that the kind that has a little baby fat (chubby), will be okay.

顔が少しふっくらしているタイプがいい

90

Nǐ xǐhuan nàzhǒng de? | Duì

你喜欢那种的？ | 对

You like that kind? | Yes.

そういうタイプが好きなんですか？ | はい

91

Nàzhǒng bù hǎo ma? | Hǎo a!

那种不好吗？ | 好啊！

Is that kind bad? | It's good!

だめですか？ | いいですよ！

92

Méiyǒu shénme bù hǎo de ya!

没有什么不好的呀！

There's nothing bad about it

何もだめじゃないですよ！

93

Nǐ xǐhuan jiù hǎo! | Duì

你喜欢就好！ | 对

as long as you like it! | Right.

あなたが好きなら、それでいいじゃないですか！ | はい

94

Zhǐyào kànshàngqu shūfu jiù xíng

只要看上去舒服就行

As long as she looks pleasant.

見た目が感じ良ければいいです

95

Shénmeyàng de nǐ huì kàn de shūfu?

什么样的你会看得舒服？

What kind do you think looks pleasant?

どんなタイプを感じが良いと思いますか？

中国の男性はどんな女性が好き？

96

Jǔ gè lizi, bǐrú shuō shénmeyàng de yǎnjīng,

举个例子，比如说什么样的眼睛，

For instance, what kind of eyes,

例を挙げてください。例えば、目はどんな感じか

97

shénmeyàng de liǎnxíng, shénme fūsè děngděng.

什么样的脸型，什么肤色等等。

face, skin tone, etc?

顔の形や皮膚など

98

Yǎnjīng ma, dàdà de nàzhǒng

眼睛嘛，大大的那种

For eyes, the big kind.

目は大きくて

99

Fūsè ma, bùyào tài hēi jiù xíng

肤色嘛，不要太黑就行

For skin tone, not too dark.

皮膚は黒すぎなければ良いです

100

Liǎnxíng ma, zhǐyào kàn de shàng jiù xíng ba

脸型嘛，只要看得上就行吧

For facial shape, any kind that I have feelings for.

顔の形は、気に入れば何でも良いです

101

Wǒ zhèzhǒng liǎnxíng kěyǐ ma? | Kěyǐ de

我这种脸型可以吗？ | 可以的

Is my facial shape okay? | Yes!

私の顔の形も良いですか？ | 良いですよ

102

Zhēn huì shuōhuà!

真会说话！

You're a sweet talker!

話が上手ですね！

103

Shēncái ne?

身材呢？

What about her body?

スタイルは？

104

Shēncái kànshàngqu yúncèn jiù xíng

身材看上去匀称就行

The kind of body that looks well-proportioned.

中国の男性はどんな女性が好き？

体つきはバランス良く見えればいいです

105

Xiǎngyào shòu yīdiǎn de háishi wēi pàng de?

想要瘦一点的还是微胖的？

Would you like her to be slim or chubby?

痩せているのとぽっちゃりしているのだったら？

106

Wēi pàng xíng de ba

微胖型的吧

Chubby.

ぽっちゃり

107

Kě'ài de

可愛的

(I want her to be) cute.

かわいい

108

Jǔ yī gè míngxīng de lìzi,

举一个明星的例子，

Use a celebrity to give me an example.

有名人で例を挙げると

109

bǐrú shuō zhǎngde xiàng shéi de nàzhǒng yàngzi

比如说长得像谁的那种样子

For example, who should she look like?

誰が近いですか？

110

Liú Yīfěi

刘亦菲

Liu Yifei.

リュウ イーフェイ

111

Shénxiān jiějie

神仙姐姐

Angel sister (Chinese call her this.)

神仙シスター（中国人は彼女をこう呼びます）

112

Nǚháizi, dōu xǐhuan!

女孩子，都喜欢！

As long as she is a girl, I will like her!

女の子であれば誰でも良いです！

113

Nǐ ne?

中国の男性はどんな女性が好き？

你呢？

What about you?

あなたは？

114

Wēnróu yīdiǎn de ba

溫柔一点的吧

The gentle (type).

優しそうなタイプ

115

Shénmeyàng cái jiào zhǎngde wēnróu, shì zhèyàng de ma?

什么样才叫长得温柔，是这样的吗？

What kind looks gentle? Like this?

どんな子が優しそうですか？ この子みたいな？

116

Hǎo diāozuān

好刁钻

You are so tricky!

いじわる！

117

Chàbuduō ba

差不多吧

More or less.

だいたいそんな感じです

118

Chàbuduō jiùshì zhè xíng, shì ba?

差不多就是这型，是吧？

It's kind like her, right?

だいたい彼女みたいなタイプってことですね？

119

Jiùshì hǎokàn jiù xíng ba

就是好看就行吧

Just good-looking.

きれいなら良いです

120

Shénmeyàng de duì nǐ láishuō shì hǎokàn de?

什么样的对你来说是好看的？

What kind of girls look good to you?

どんな人をきれいだと思いますか？

121

Bái de | Pífū bái

白的 | 皮膚白

White. | White skin.

白くて | 皮膚が白くて

中国の男性はどんな女性が好き？

122

Shòu yīdiǎn

瘦一点

Slim.

痩せていて

123

Háiyǒu ne? Yǎnjīng?

还有呢？眼睛？

What else? Eyes?

それから？目は？

124

Shuāngyǎnpí, dà yīdiǎn

双眼皮，大一点

Double-eyelids and big.

二重の大きな目で

125

Hǎo, shēncái ne?

好，身材呢？

Okay. What about her body?

はい、スタイルは？

126

Qián tū hòu qiào

前凸后翘

The front sticks out and the butt stands up. (Meaning, with nice curves)

スタイル抜群（大きな胸と尻、くびれたウエスト）

127

Xǐhuan nàge chuānzhuó fēnggé bǐjiào cháoliú de

喜欢那个穿着风格比较潮流的

I like the kind that dresses fashionably.

流行りの服を着ている人が好きです

128

Zhǎngxiàng ne?

长相呢？

What about her looks?

外見は？

129

Zhǎngxiàng yībān jiù xíng

长相一般就行

Average looking is enough.

外見は普通で良いです

130

Rúguǒ shuō nǚshēng bǐ nǐmen gāo, nǐ néng jiēshòu ma?

如果说女生比你们高，你能接受吗？

If the girl is taller than you, will you be okay with it?

中国の男性はどんな女性が好き？

あなたより背が高い女性は、受け入れられますか？

131

Néng ba

能吧

Yes.

はい

132

Gāo duōshao?

高多少？

How much taller?

背の高さはどのくらい？

133

Yě bù yào gāo tài duō ba, gāo gè bàn ge tóu nà tài kǒngbù le

也不要高太多吧，高个半个头那太恐怖了

Not too tall. If she's half a head taller, that will be too horrifying!

高すぎるのはだめです。頭半分ぐらい背が高かったら怖すぎる。

134

Gāo yīdiǎndiǎn ba, wǔ límǐ

高一点点吧，五厘米

Just a little taller, five centimeters.

少し背が高いぐらい、5センチ

135

Nǐ ne? Néng jiēshòu ma?

你呢？能接受吗？

What about you? Are you okay with that?

あなたは？受け入れられますか？

136

Néng ba

能吧

Yes.

はい

137

Rúguǒ liáo de lái de huà, xìnggé hé de huà,

如果聊得来的话，性格合的话，

If we get along and our personality is compatible,

もし話が尽きなくて、性格が合うなら

138

wǒ juéde bǐ wǒ gāo de wǒ yě shì néng jiēshòu de.

我觉得比我高的我也是能接受的。

I think I will be okay even if she's taller than me.

背が高くても受け入れられます

139

Wǒ néng jiēshòu a

中国の男性はどんな女性が好き？

我能接受啊

I will accept that.

受け入れられますよ

140

Wǒ huì hěn kāixīn tā bǐ wǒ gāo

我会很开心她比我高

I would be very happy if she was taller than me.

彼女の方が背が高かったら、とても嬉しいです

141

Wǒ bùnéng jiēshòu

我不能接受

I am not okay (with a guy shorter than me)

私は受け入れられません（自分より背が低い男性を）

142

Wǒ méiyǒu ānquángǎn

我没有安全感

because I won't have a sense of security.

安心感がないから

143

Rúguǒ zhǎo gè bǐ wǒ gāo de nǚpéngyou,

如果找个比我高的女朋友，

If I have a girlfriend that is taller,

もし自分よりも背の高い彼女と付き合えたら

144

wǒ huì tèbié kāixīn, wǒ yǒu běnshì

我会特别开心，我有本事

I will be very happy because that means, I am good (at getting a girl).

とても嬉しいです、自分には才能があるってことだから

145

Bǐ wǒ gāo de wǒ yǒudiǎn jiēshòu bùliǎo

比我高的我有点接受不了

I find it hard to accept a girl who is taller than me.

自分より背が高いのは受け入れられないです

146

Nánde zǒu chūqù gēn nǚpéngyou zǒu yīkuài,

男的走出去跟女朋友走一块，

If a guy walks down the street with his girlfriend,

彼女と歩いているときに

147

nánde bǐ nǚshēng gāo dehuà, jiù bǐjiào yǒu nányǒu lì yīdiǎn ma

男的比女生高的话，就比较有男友力一点嘛

and he's taller than her, he will appear more (manly).

男性の方が背が高くないと、男らしく見えないから

中国の男性はどんな女性が好き？

148

Xīwàng gēn wǒ chà bùliǎo duōshao lǎo

希望跟我差不了多少咯

I would hope that she is about my height.

同じくらいの身長が良いです

149

Wèishénme bùnéng jiēshòu bǐ nǐ gāo de?

为什么不能接受比你高的？

Why can't you accept a girl who is taller than you?

どうしてあなたより背が高いと受け入れられないんですか？

150

Yǒu yā lì ma, zǒu chūqù

有压力嘛，走出去

I will feel the pressure when we go out, of course!

出かけた時に、プレッシャーを感じるから

151

Rúguǒ shuō zài chuān gè gāogēnxié, nà bùshì...

如果说再穿个高跟鞋，那不是...

And if she wears high-heels, then...

もしハイヒールを履いたら...

152

Bǐ wǒ gāo dehuà, wǒ huì yǒudiǎn zìbēi

比我高的话，我会有点自卑

If she's taller than me, I will feel inferior.

彼女の方が背が高かったら、劣等感を感じます。

153

Nǚshēng de xìnggé, xǐhuan shénmeyàng de?

女生的性格，喜欢什么样的？

Regarding girls' personality, what kind do you like?

どんな性格の女性が好きですか？

154

Huópo, kě'ài, bǐjiào ài shuōhuà

活泼、可爱，比较爱说话

Lively, cute and talkative.

元気で、可愛くて、話好きな子

155

Néng jiēshòu niánrén de nǚshēng ma?

能接受黏人的女生吗？

Are you okay with clingy girls?

べたべたする女性は受け入れられますか？

156

Kěyǐ a, niánrén de nǚshēng hǎo a

可以啊，黏人的女生好啊

Yes. Clingy girls are great!

中国の男性はどんな女性が好き？

受け入れられますよ。べたべたする女性は良いです！

157

Niánrén de nǚshēng zhèngmíng tā hěn xǐhuan nǐ a

黏人的女生证明她很喜欢你啊

If she's clingy, that proves that she likes you!

女性がべたべたするのは、大好きな相手だからでしょう！

158

Nǐ yǒu jiāo guo zuì niánrén de nǚpéngyou shì shénmeyàng de?

你有交过最黏人的女朋友是什么样的？

Among all the girlfriends you had, what was the most clingy one like?

付き合った女性の中で、一番べたべたする人はどんな感じでしたか？

159

Jiùshì měitiān nǐ yào gānmá, nǐ dōu yào gēn tā bàobèi

就是每天你要干嘛，你都要跟她报备

Whatever you were doing, you needed to report to her.

何をしているのか、全てを彼女に報告しなければいけなかった

160

Suíshísuǐdì zhīdào nǐ zài gānmá

随时随地知道你在干嘛

She needed to know what you were doing all the time.

私がいつどこで何をしているのかを知りたがった

161

Zhèzhǒng nǐ méiyǒu wèntí ma? Bù juéde tǎoyàn ma?

这种你没有问题吗？不觉得讨厌吗？

Are you okay this kind? Wouldn't you feel annoyed?

そういうのは問題ありませんか？嫌だと思いませんでしたか？

162

Tàiguò niánrén qíshí huì ràng rén tǎoyàn de

太过黏人其实会让人讨厌的

If she was too clingy, it would actually be annoying.

べたべたしすぎる人は嫌だけど

163

Dànshì ǒu'ěr de niánrén huì ràng rén gǎnjué tǐng nuǎn xīn de

但是偶尔的黏人会让人感觉挺暖心的

But being occasionally clingy will make me feel warm

時々べたべたするなら、暖かい気持ちになります

164

Niánrén jiù dàibiǎo zàihu ma

黏人就代表在乎嘛

because it means that she cares (about me).

べたべたするのは気にかけているってことだから

165

Rúguǒ yī gè nǚde gēn nǐ tán dōu bù nián zhe nǐ dehuà,

中国の男性はどんな女性が好き？

如果一个女的跟你谈都不黏着你的话，

If a girl is in a relationship with you and she isn't clingy,

もし彼女がべたべたしてこないなら

166

nà nǐ gǎnjué tā xǐhuan nǐ ma?

那你感觉她喜欢你吗？

do you think she likes you?

彼女が自分のことを好きだと実感できますか？

167

Nà liǎng gè rén zài yīkuài yǒu shénme yìyì ne?

那两个人在一块有什么意义呢？

Then, what's the point of being together?

それなら 2 人が一緒にいる意味がありますか？

168

Nǐ niánrén ma?

你黏人吗？

Are you clingy?

あなたはべたべたしますか？

169

Wǒ niánrén ma?

我黏人吗？

Am I clingy?

僕がべたべたするか？

170

Wǒ yào kàn xǐhuan dào shénme chéngdù

我要看喜欢到什么程度

How much I like her will determine

どのくらい彼女を好きかによりますね

171

cái huì qù zuò niánrén zhèzhǒng shìqing,

才会去做黏人这种事情，

whether I will be clingy or not.

べたべたするかどうかは

172

Yuè xǐhuan jiù yuè nián ma,

越喜欢就越黏嘛，

The more I like her, the more clingy I will be.

彼女を好きなら、べたべたすると思います

173

nán de gēn nǚ de qíshí shì yīyàng de.

男的和女的其实是一样的。

It's actually the same with both men and women.

男性も女性も実際は同じです

中国の男性はどんな女性が好き？

174

Hǎo, suǒyǐ wèilái nǐ de nǚpéngyou yào tīng yīxià zhè jù huà,
好，所以未来你的女朋友要听一下这句话，

Alright. To your future girlfriend:

それでは、未来のあなたの彼女はこれを聞かなければいけません

175

rúguǒ nǐ bù nián tā dehuà,
如果你不黏她的话，

“If you’re not clingy with her,

「もし彼があなたにべたべたしないなら

176

shuōmíng nǐ méiyǒu nàme xǐhuan tā shì ma?
说明你没有那么喜欢她是吗？

it means that you don’t like her that much.” Right?

あなたのことをあまり好きではないということ」そうですね？

177

Duōshao kěndìng shì yǒu yīdiǎn ba
多少肯定是有一点吧

More or less, it’s like that.

まあ、大体そんな感じです

178

Xìnggé xǐhuan wēnróu diǎn de ba
性格喜欢温柔点的吧

Regarding personality, I’d like her to be gentle.

性格は優しい子が好きです

179

Kāilǎng diǎn ba, ránhòu jiùshì shànláng jiù xíng
开朗点吧，然后就是善良就行

Cheerful and kind will be enough.

朗らかで、善良な子なら良いです

180

Zhǐyào shànláng, gòu shànláng
只要善良，够善良

As long as she’s very kind, it’s good.

善良な子なら十分です

181

Nà qiángshì de ne? Néng jiēshòu ma?
那强势的呢？能接受吗？

What about domineering (girls)? Will you be okay with that?

それなら気の強い女性は？受け入れられますか？

182

Yǒu duō qiángshì?
有多强势？

How domineering?

中国の男性はどんな女性が好き？

どのくらい気が強いのか？

183

Nǐ néng jiēshòu shénmeyàng de qiángshì de?

你能接受什么样的强势的？

To what degree can you accept?

どの程度の気の強さは受け入れられますか？

184

Jiùshì néng tīngqǔ biéren yìjiàn de ba

就是能听取别人意见的吧

If she can listen to other people's opinion, (it's acceptable).

他の人の意見に耳を傾けられるなら（受け入れられます）

185

Nǐ ne? Néng jiēshòu qiángshì de ma?

你呢？能接受强势的吗？

What about you? Are you okay with girls being domineering?

あなたは？気が強い女性は？

186

Tài qiángshì de bùxíng

太强势的不行

Not if she's too domineering.

気が強すぎるのはだめです

187

Jiùshì nàzhǒng... kěyǐ yǒu zìjǐ de yīdìng zhǔyì,

就是那种... 可以有自己的一定主意，

(I am okay) with the kind that has her own mind,

しっかりした自分の意見があるのは良いですが

188

dànshì yě néng... jiùshì nénggòu píngděng shāngliang de zhèzhǒng

但是也能... 就是能够平等商量的这种

but can also... can discuss things on an equal basis.

対等に話し合える方が良いです

189

Jiǎrú shuō nǐmen chūqù yuēhuì dehuà,

假如说你们出去约会的话，

Let's say, you (and the girl) go out on a date,

もしも、あなたが彼女とデートをするなら

190

nǐ huì xīwàng nǐmen lái juéding

你会希望你们来决定

would you want to decide

あなたが決めたいですか？

191

chīfàn de dìdiǎn, háiyǒu yuēhuì de dìdiǎn

中国の男性はどんな女性が好き？

吃饭的地点，还有约会的地点
where to go on a date and where to eat,
食事の場所やデートの場所を

192

háishi xīwàng nǚshēng lái juéding?
还是希望女生来决定？
or would you want the girl to decide?
それとも彼女に決めてほしいですか？

193

Wǒ wúsuǒwèi a, zhège
我无所谓啊，这个
I don't care, regarding this.
それは気にしないです

194

Wǒ bǐjiào xīwàng nǚshēng
我比较希望女生
I prefer girls do that
僕は女性に決めてほしいです

195

yīnwèi wǒ yǒu xuǎnzé kùnnan zhèng, wǒ bùtài huì xuǎn
因为我有选择困难症，我不太会选
because I am not good at making decisions (like this).
優柔不断なので、決められないんです

196

Shéi xiān lái? | Kāilǎng
谁先来？ | 开朗
Who goes first? | Cheerful.
誰から答えますか？ | 明るい

197

Xìnggé bù zhòngyào, yǒuqián jiù xíng!
性格不重要，有钱就行！
Personality doesn't matter as long as she has money!
性格は重要じゃない、金があればいい！

198

Nǐ ne?
你呢？
What about you?
あなたは？

199

Kāilǎng yīdiǎn de
开朗一点的
Cheerful.
明るい

中国の男性はどんな女性が好き？

200

Yōumò ma?

幽默吗？

Humorous?

ユーモアは？

201

Nà kěndìng yào yōumò a

那肯定要幽默啊

For sure!

もちろんユーモアも！

202

Nǐ ne? Xìnggé

你呢？性格

What about you? (Regarding) personality.

あなたは？性格については？

203

Dōu xíng

都行

Any kind is okay.

何でも良いです

204

Dōu xíng a? Nǐ hěn hǎo jiǎnghuà a!

都行啊？你很好讲话啊！

Any kind is okay? You're very easy to please!

何でもいいの？話すのが上手いね！

205

Wǒ bù tiāo, hǎo ba?

我不挑，好吧？

I am not picky, alright?

選り好みしないんですよ

206

Zhǐyào shì gè nǚde dōu xíng, duì ba?

只要是个女的都行，对吧？

As long as she's a girl, right?

女の子だったら誰でも良いんですね？

207

Zhǐyào yǒuqián! | Duì

只要有錢！ | 对

As long as she has money! | Right!

お金を持ってるなら！ | はい

208

Xìnggé xǐhuan shénmeyàng de?

性格喜欢什么样的？

What kind of personality do you like (in a girl)?

中国の男性はどんな女性が好き？

どんな性格の女性が好きですか？

209

Bǐjiào kāixīn a, bǐjiào ài xiào de a

比较开心啊，比较爱笑的啊

Happy and likes to smile.

明るくて、よく笑う子

210

Xìnggé suíxìng yīdiǎn de jiù hǎo a

性格随性一点的就好啊

Regarding personality, easy-going (lay-back) is good.

少し自由気ままな子が良いです

211

Shénmeyàng de jiào suíxìng de?

什么样的叫随性的？

What do you consider easy-going?

どんな子を自由気ままだと言うんですか？

212

Jiùshì bù yào nàzhǒng tài kèbó de jiù xíng.

就是不要那种太刻薄的就行。

As long as she's not too mean, it's okay.

ただ冷たすぎなければ良いです

213

Nǐ jiàn guo kèbó de nǚhái ma?

你见过刻薄的女孩吗？

Have you met mean girls?

冷たい女の子に会ったことがありますか？

214

Zhè shì jiàn guo

这是见过

Yes, I have.

あります

215

Shénme xíngwéi ràng nǐ juéde shì kèbó de?

什么行为让你觉得是刻薄的？

What kind of behavior do you think is mean?

どんな行動が冷たいと思ったんですか？

216

Jiùshì nàge dòngbudòng jiù mà rén,

就是那个动不动就骂人，

The kind that curses

何かあればすぐに人を罵ったり

217

dòngbudòng jiù dǎ rén de nàzhǒng

中国の男性はどんな女性が好き？

动不动就打人的那种
or hits people as she pleases.
叩いたりする

218
Qiángshì de néng jiēshòu ma?
強勢的能接受吗？
Are you okay with domineering girls?
気が強い女性は受け入れられますか？

219
Qiángshì de, miǎnqiǎng kěyǐ ba
強勢的，勉强可以吧
Domineering? It's kind of okay.
気が強い？ まあ、良いですよ

220
Zhǐyào bù shì shénmeshì dōu guǎn zhe wǒ jiù xíng.
只要不是什么事都管着我就行。
As long as she doesn't try to control everything.
何でも僕のことを管理しようとしなければ良いです

221
Jiùshì bù yào kòngzhì yù tài qiáng de? | Duì a
就是不要控制欲太强的？ | 对啊
You don't want her to be too controlling? | Right.
束縛が強いのは嫌なんですか？ | はい

222
Yǒu méiyǒu pèngdào guo kòngzhì yù qiáng de?
有没有碰到过控制欲强的？
Have you encountered girls that are controlling?
束縛が強い女性に会ったことがありますか？

223
Zhège pèngdào guo
这个碰到过
Yes, I have.
あります

224
Nàshíhòu zhēn de shì...
那时候真的是...
At that time, it was really...
あの時は、本当は

225
yě bù shì nán nǚ péngyou, jiùshì tóngzhuō de guānxi ma
也不是男女朋友，就是同桌的关系嘛
We were not even boyfriend and girlfriend. We just shared a table (in class).
恋人関係じゃなくて、ただ授業で同じ机だっただけですけど

中国の男性はどんな女性が好き？

226

Jiùshì àimèi guānxi, shì ba?

就是暧昧关系，是吧？

It was an ambiguous relationship?

曖昧な関係だったってことですか？

227

Yě bùshì àimèi, jiùshì tóngzhuō

也不是暧昧，就是同桌

No, it's not that. We simply shared a table.

そうじゃなくて、ただ同じ机だっただけ

228

wánquán jiùshì tóngxué guānxi

完全就是同学关系

We were just classmates.

完全にただのクラスメートです

229

Tā jiù zǒngshì guǎn zhe wǒ, jiù hěn fán

她就总是管着我，就很烦

She always tried to control me which was very annoying.

彼女はいつも僕を管理してきて、本当に煩わしかった

230

Hái dòngbudòng jiù dǎ wǒ!

还动不动就打我！

Also, she hit me all the time!

それに、何かあればすぐに叩いてきて

231

Nàshíhou wǒ zhēn de shì qìzhà le

那时候我真的是气炸了

At that time, I was so angry that I wanted to explode!

あの時は本当にキレそうになった

232

Suǒyǐ jiù liúxià le xīnlǐ yīnyǐng le, zhè shì? | Duì a

所以就留下了心理阴影了，这是？ | 对啊

So, she affected you psychologically in a negative way? | Right.

それでトラウマになったんですね？ | そうです

233

Huópo de huòzhě wénjìng de dōu xíng

活泼的或者文静的都行

Both lively and quiet (type) is okay.

元気でも、おとなしくても、良いです

234

Fǎnzhèng wǒ juéde wǒ xǐhuan de jiù xíng

反正我觉得我喜欢的就行

As long as I like her, it will be okay.

中国の男性はどんな女性が好き？

いずれにせよ彼女のことが好きなら良いです

235

Nǐ nénggòu jiēshòu qiángshì de nǚhái ma?

你能够接受强势的女孩吗？

Can you accept a girl being domineering?

気の強い女性は受け入れられますか？

236

Qiángshì de, zhǐyào wǒ néng jià yù de zhù, wǒ jiù néng jiēshòu

强势的，只要我能驾驭得住，我就能接受

As long as she's the kind that I can handle, I am okay.

私が扱える女性だったら、受け入れられます

237

Shénmeyàng de nǐ jià yù bùzhù?

什么样的你驾驭不住？

What kind can't you handle?

どんなタイプは扱えないんですか？

238

Tài làng de wǒ jià yù bùzhù

太浪的我驾驭不住

A girl that is too loose.

勝手すぎるのは扱えないです

239

Shénme jiào tài làng?

什么叫太浪？

What do you mean by that?

どういうのが「勝手すぎる」になりますか？

240

Jiùshì... nǐmen dōu dǒng ba?

就是... 你们都懂吧？

It's just... you guys understand it, right?

それは...わかるでしょ？

241

Wǒ xiǎng ràng nǐ jiěshì yīxià

我想让你解释一下

I want you to explain it.

あなたに説明してほしいんです

242

Wǒ dǒng, dàn wǒ xiǎng ràng nǐ jiěshì yīxià

我懂，但我想让你解释一下

I understand. But I want you to explain.

私はわかります、でもあなたに説明してほしいんです

243

Jiùshì nàge bù tīnghuà de

中国の男性はどんな女性が好き？

就是那个不听话的

It's the kind that is not obedient.

話を聞かないタイプ

244

Bù tīnghuà, jiùshì nǐ xiǎng ràng tā zuò shénme

不听话，就是你想让她做什么

You mean, if you want her to do something,

つまり、彼女にしてほしいことがあるのに

245

tā piān bù zuò de nàzhǒng? | Duì

她偏不做的那种？ | 对

she just won't do it, right? | Yes.

彼女がどうしても聞いてくれないということですか？ | はい

246

Xǐhuan shénme xìnggé de?

喜欢什么性格的？

What personality do you like?

どんな性格が好きですか？

247

Nàzhǒng tiáopí yīdiǎn de

那种调皮一点的

The kind that is a little naughty.

少しいたずら好きな子が良いです

248

Nǐ tiáopí ma? | Hái kěyǐ ba

你调皮吗？ | 还可以吧

Are you naughty? | I am okay.

あなたはいたずら好きですか？ | まあまあです

249

Rén qián hái kěyǐ

人前还可以

You're okay in front of people.

人前ではまだ良いです

250

Rén hòu ne?

人后呢？

What about not in front of people?

人前じゃなかったら？

251

Rén hòu gǎo sǐ wǒ le

人后搞死我了

When not in front people, she makes me suffer.

人前じゃなかったら、死んだ方がましです

中国の男性はどんな女性が好き？

252

Nǐ jǐnshèn huídá!

你谨慎回答！

Answer with caution!

慎重に答えて！

253

Rén hòu yě bùcuò

人后也不错

When not in front of people, she's also good.

人前じゃなくても、彼女は良い子です

254

Zìliàn de néng jiēshòu ma?

自恋的能接受吗？

Are you okay with the narcissistic type?

ナルシストは受け入れられますか？

255

Tā zìliàn ma?

她自恋吗？

Is she narcissistic?

彼女はナルシストですか？

256

Wǒ hěn qiānxū hǎo ba?

我很谦虚好吧？

I am very modest, okay?

私はとても谦虚だよね？

257

Duì, nǐ hěn qiānxū

对，你很谦虚

Right, you're very modest!

はい、とても谦虚です

258

Tā hěn qiānxū

她很谦虚

She's very modest.

彼女はとても谦虚です

259

Wǒ juéde hái hǎo, bǐjiào qiānbēi ba, wǒ juéde

我觉得还好，比较谦卑吧，我觉得

I feel I am okay. I am rather humble, I think.

私は大丈夫だと思います。谦虚な方だと思う。

260

Duì, bǐjiào qiānbēi

对，比较谦卑

Right, rather humble!

中国の男性はどんな女性が好き？

はい、謙虚な方です！

261

Píngcháng wǒ zìpāi yī zhāng, tā néng zìpāi yī bǎi zhāng!

平常我自拍一张，她能自拍一百张！

If I take a selfie, she takes a hundred!

普段俺が自撮りを1枚撮ると、彼女は100枚撮ります！

262

Kànlai bù qiānbēi

看来不谦卑

Looks like you're not that humble!

謙虚じゃないみたい

263

Nǐ yě méi zìpāi guo, wǒ méi nǐ jiàn zìpāi guo ya!

你也没自拍过，我没见你自拍过呀！

You don't take selfies. I have never seen you doing that!

あなたは自撮りを撮ったことないじゃない！見たことないよ！

264

Suǒyǐ shuō wǒ zìpāi yī zhāng, nǐ zìpāi yī bǎi zhāng ma

所以说我自拍一张，你自拍一百张嘛

That's why I said, if I take one, you take 100!

だから、もし俺が1枚撮ったら、あなたは100枚は撮るって言ったんだよ！

265

Shìbùshì qù nǎge dìfang dōu yào ràng tā gěi nǐ pāi gè zhào?

是不是去哪个地方都要让他给你拍个照？

Do you always ask him to take photos of you wherever you go?

どこに行っても彼に写真を撮ってもらっているの？

266

Háihǎo ba

还好吧

Not too much.

まあまあですね

267

Tā bùhuì ràng wǒ gěi tā pāizhào | Yīnwèi tā bùhuì pāizhào

她不会让我给她拍照 | 因为他不会拍照

She won't let me take photos of her. | Because he can't do it well.

彼女は私に彼女の写真を撮らせてくれません | 彼は下手だから

268

Bù shì wǒ bù huì pāizhào, shì tā bù juéde wǒ huì pāizhào

不是我不会拍照，是她不觉得我会拍照

It's not that I cannot do it well, it's that she feels that I cannot.

下手なんじゃなくて、彼女がそう思っているだけ

269

Yīnwèi nǐ méi gěi wǒ zěnmē pāi guo.

中国の男性はどんな女性が好き？

因为你没给我怎么拍过。

Because you don't really take photos of me.

私の写真ほとんど撮ったことないでしょう？

270

Bù shì gěi nǐ pāi le jǐ cì, nǐ zìjǐ bù mǎnyì ma?

不是给你拍了几次，你自己不满意吗？

Didn't I do it a few times and you were not happy with them?

何度か撮ってあげたけど、満足しなかったんじゃないか

271

Nǐ zìjǐ jìshù bù hǎo!

你自己技术不好！

It was because you lacked the skill!

技術がないんだもの！

272

Wèishénme bù mǎnyì?

为什么不满意？

Why weren't you happy?

どうして満足しなかったの？

273

Yīnwèi jìshù bù hǎo, pāi de bù hǎokàn.

因为技术不好，拍得不好看。

Because he wasn't very skilled and the photos didn't look good.

技術がないの、きれいに撮れていなかった

274

Pāi chū lái shì shénme yàngzi de?

拍出来是什么样子的？

What were the photos like?

写真はどんな感じだったの？

275

Bù, shì tā méiyǒu wǒ zhèyàng de shěnměi

不，是她没有我这样的审美

No! It's because she doesn't have the kind of appreciation I have.

違う！彼女には俺の美を理解することができないんだ

276

Měicì dōu shì zhuāpāi wǒ chǒu de shùnjiān

每次都是抓拍我丑的瞬间

You always capture my ugly moments!

毎回私の醜い瞬間を撮るの

277

Zhè shì jiào zhēnshí, hǎobuhǎo?

这是叫真实，好不好？

That's called "reality", okay?

それを真実って言うんだよ

中国の男性はどんな女性が好き？

278

Píngshí xiāngchǔ, nǐ qiángshì ma?

平时相处，你强势吗？

When you're with him, are you domineering?

普段彼といるとき、あなたの方が気が強いのか？

279

Wǒ bù qiángshì, wǒ juéde wǒ háishi bǐjiào ruò de nà yīfāng ba

我不强势，我觉得我还是比较弱的一方吧

No, I am not. I feel I am the weak one.

私は気が強くないです。弱い方だと思います。

280

Dàshì tīng wǒ de, xiǎoshì tīng tā de

大事听我的，小事听她的

Big things, I make the decisions and small things, she does.

重要なことは俺が決めて、小さなことは彼女が決めます

281

Chàbùduō

差不多

That's about right.

大体そうですね

282

Shénmeyàng suàn dàshì?

什么样算大事？

What are considered "big things"?

どんなことが重要なことですか？

283

Jiù zuì dà de shìqing jiùshì zhǐyào chūlái wán,

就最大的事情就是只要出来玩，

The biggest thing is that when we go out,

一番重要なことは、遊びに出掛けた時に

284

wǎnfàn zěnmē chī, shì wǒ shuōlesuàn

晚饭怎么吃，是我说了算

where we go for dinner is something I decide.

夕食はどうするかは俺が決めます

285

Zhè shì dàshì ma?

这是大事吗？

Is this a "big thing"?

それは重要なことですか？

286

Zhè bù jiùshì dàshì?

这不就是大事？

Isn't this big?

中国の男性はどんな女性が好き？

重要なことですよ

287

Jīntiān yào ràng tā tiāo, jīntiān wǎnshang chībushàng de!

今天要让她挑，今天晚上吃不上！

If you let her decide, we won't be able eat tonight!

彼女に決めさせたら、今晚は食事にありつけないんだ！

288

Nǐ néng zuòzhǔ de shì shénme shìr?

你能做主的是什么事？

What things can you decide?

あなたは何を決めるの？

289

Chúle zhè yǐwài de suǒyǒu shì

除了这以外的所有事

Anything besides this.

このこと以外の全部

290

Hǎoxiàng mùqián... | Méiyǒu néng zuòzhǔ de?

好像目前... | 没有能做主的？

It looks like that currently... | Nothing?

今は... | ない？

291

Hǎoxiàng méiyǒu

好像没有

It seems that there isn't anything (that I can decide).

ないみたい（私が決めること）

292

Chúle zhè yǐwài de suǒyǒu shì, wǒ dōu tīng tā de

除了这以外的所有事，我都听她的

Anything besides (dinner), I will listen to her.

他のことは全て、彼女の言うことを聞きます

293

Zhǐyào néng tōngqíngdálǐ, bùhuì wúlǐqǔnào

只要能通情达理，不会无理取闹

As long as she's sensible and won't make a fuss out of nothing.

道理をわきまえていて、わざと挑発的なことをしなければ良いです

294

nàge kòngzhì yù bùyào tài qiáng

那个控制欲不要太强

Also, not too controlling.

それから、束縛が強いのは嫌です

295

Kòngzhì yù qiáng, nǐ zhǐ de shì nǎ yīfāngmiàn?

中国の男性はどんな女性が好き？

控制欲強，你指的是哪一方面？

Controlling? What aspects are you talking about?

束縛が強いのは、どういう面ですか？

296

Jiùshì jiǎshè wǒmen qù zuò yī jiàn shì, wǒ fēicháng xǐhuan qù zuò,

就是假设我们去做一件事，我非常喜欢去做，

Let's say, we're going to do something that I really like,

例えば、一緒に出かけるときに、僕が本当に好きなことをしたいのに

297

dànshì tā piān bù ràng wǒ qù zuò, fēiyào tīng tā de ānpái

但是她偏不让我去做，非要听她的安排

she just won't let me and I have to follow her thinking.

彼女は僕にやらせたくなくて、僕は彼女に従わなくてはいけない

298

huòzhě shuō zài yī jiàn shìqíng shàng chūxiàn le fēnqí,

或者说在一件事情上出现了分歧，

Or if we have a disagreement on something,

または、意見が合わないときに

299

wǒ yǒu wǒ de xiǎngfǎ, tā yǒu tā de xiǎngfǎ,

我有我的想法，她有她的想法，

I have my thinking and she has hers,

僕には僕の考えがあるし、彼女には彼女の考えがある

300

dànshì tā yīdīngyào ànzhào tā de xiǎngfǎ qù zuò,

但是她一定要按照她的想法去做，

but she will insist that we follow hers

だけど、必ず彼女は彼女の考えでやろうとする

301

méiyǒu shāngliang de yúdì.

没有商量的余地。

and there's no room for discussion.

話し合う余地がない

302

Niánrén de néng jiēshòu ma?

黏人的能接受吗？

Are you okay with clingy girls?

べたべたする子は受け入れられますか？

303

Yào kàn niánrén chéngdù

要看黏人程度

It depends on the degree.

程度によります

中国の男性はどんな女性が好き？

304

Tàiguò niánrén, yě bùtài jiēshòu ba

太过黏人，也不太接受吧

If it's excessive, I won't be okay.

べたべたし過ぎる人は受け入れられないです

305

Shénmeyàng jiào tàiguò niánrén?

什么样叫太过黏人？

What is excessively clingy?

どんな人がべたべたし過ぎる人ですか？

306

Rúguǒ wǒmen yǒu shìqíng bùfāngbiàn jiē diànhuà,

如果我们有事情不方便接电话，

If (I) have things to do and I am not able to pick up her phone calls

例えば私が用事があって電話に出られない時や

307

huòzhě huílái de wǎn,

或者回来得晚，

or I come home late,

帰りが遅くなった時に

308

tā huì dàchǎodànào de nàzhǒng.

她会大吵大闹的那种。

she will quarrel with me or make a big fuss about it.

騒ぎ立てて怒鳴り散らすとか、そういうのです

309

O, huì shēngqì | Duì

哦，会生气 | 对

Oh, she will get angry. | Right.

ああ、怒るんですね | はい

310

Huópo kāilǎng, wēnróu tǐtiē

活泼开朗，温柔体贴

Lively, cheerful, gentle and considerate.

元気、明るい、優しい、思いやりがある

311

Shàng de tīngtáng, xià de chúfáng,

上得厅堂，下得厨房，

Graceful in the drawing room, skillful in the kitchen

教養があって、家事もできる人

312

yíbiǎo tángtáng

仪表堂堂

and handsome.

中国の男性はどんな女性が好き？

堂々たる姿

Note: 仪表堂堂 / yíbiǎo tángtáng is used to describe men, he misused it.

注意: “仪表堂堂”は男性を形容する言葉だが、彼は間違って使っている

313

Niánrén de néng jiēshòu ma?

黏人的能接受吗？

Can you accept a girl that is clingy?

べたべたするタイプは受け入れられますか？

314

Wǒ xǐhuan tā, wǒ jiù kěyǐ jiēshòu,

我喜欢她，我就可以接受，

If I like her, then I can.

彼女のことが好きなら受け入れられます

315

wǒ bù xǐhuan tā, wǒ jiù bùnéng jiēshòu.

我不喜欢她，我就不能接受。

If I don't like her, I cannot.

彼女のことを好きじゃないなら、受け入れられません。

316

Rúguǒ nǐ xǐhuan tā dehuà,

如果你喜欢她的话，

If you like her,

もしあなたが彼女のことが好きなら

317

tā niánrén de chéngdù dào shénmeyàng de shì nǐ kěyǐ jiēshòu de?

她黏人的程度到什么样的的是你可以接受的？

what degree of being clingy will be okay with you,

どの程度のべたべたを受け入れられますか？

318

Shénmeyàng de shì nǐ bùnéng jiēshòu de?

什么样的的是你不能接受的？

and what degree will not be okay?

どの程度だと受け入れられないですか？

319

Cùn bù bùlí de bùnéng jiēshòu ba

寸步不离的不能接受吧

I cannot accept the kind that never leaves me alone.

いつも側にいて離れないのは受け入れられません

320

Kòngzhì yù hěn qiáng de ne?

控制欲很强的呢？

What about being controlling?

束縛が強いのはどうですか？

中国の男性はどんな女性が好き？

321

Kòngzhì yù hěn qiáng? Tā kòngzhì wǒ ma?

控制欲很强？她控制我吗？

Controlling? She controls me?

束縛？彼女が俺を束縛するの？

322

Duì a, dāngrán shì

对啊，当然是

Yes, of course.

そうです

323

Xíng a, ràng tā kòngzhì ba!

行啊，让她控制吧！

Okay. Let her control!

いいよ、束縛すればいい！

324

Rúguǒ shuō nǐ yào chī shénme,

如果说你要吃什么，

Let's say, what you eat,

例えば、何を食べるか

325

nǐ yào chuān shénme, nǐ yào qù zuò shénme,

你要穿什么，你要去做什么，

what you wear, what you do

何を着るか、何をするのか

326

nǐ yào qù jiàn shéi dōu yào kòngzhì, zhèzhǒng de ne?

你要去见谁都要控制，这种的呢？

and even who you meet, she wants to control. What about this kind?

あなたが誰と会うのかさえ彼女が管理したがる、そういうのは？

327

Méiwèntí

没问题

No problem!

問題ないよ

328

Huópo, shāowēi néng liáo de lái, ài shuōhuà yīdiǎn

活泼，稍微能聊得来，爱说话一点

Lively, we have things to talk about and she is talkative.

元気で、話が合って、おしゃべり好きな子

329

Niánrén de ne? Xǐhuan ma?

黏人的呢？喜欢吗？

What about clingy girls? Do you like that type?

中国の男性はどんな女性が好き？

べたべたするタイプは？好きですか？

330

Niánrén de, xīwàng bù yào tài niánrén jiù kěyǐ

黏人的，希望不要太黏人就可以

If she's not too clingy, then okay.

べたべたし過ぎなければ、良いですよ

331

Nǐ juéde shénmeyàng de niánrén cái shì nǐ bù néng gòu jiēshòu de?

你觉得什么样的黏人才是你不能够接受的？

What kind of clingy girl is not okay with you?

どの程度のべたべたなら受け入れられないですか？

332

Suǒyǒu shìqíng, shénme shìqíng dōu yào zhǎo nǐ

所有事情，什么事情都要找你

(The kind that) needs you for everything.

何でも、どんなことをする時にも、僕を必要とする

333

Wǒ juéde zuòwéi yī gè nǚshēng dehuà,

我觉得作为一个女生的话，

I think that as a woman,

一人の女性として

334

wǒ juéde yīnggāi yǒuxiē dōngxi yào yǒu zìjǐ de zhǔguān yìshí

我觉得应该有些东西要有自己的主观意识

she should have her own thinking on some things.

自分自身の考えを持つべきだと思う

335

Jiù tā yào qù zuò shénme,

就她要去做什么，

(You don't like it) if whatever she does,

つまり、彼女が何をする時にもあなたを頼って

336

tā dōu xiǎng yào yīlài nǐ qù bāngzhù tā zuò juéding shì ma?

她都想要依赖你去帮助她做决定是吗？

she depends on you to make decisions for her, right?

決めるのを手伝ってもらうという意味ですか？

337

Wǒ kěyǐ gěi tā tíyì,

我可以给她提议，

I can offer her suggestions,

提案はするけど

338

dànshì wǒ bùhuì shuō gěi rénjiā zuò juéding.

中国の男性はどんな女性が好き？

但是我不会说给人家做决定。
but I won't make decisions for her.
他の人のことを決めたくないんです

339

Wǒ bù xǐhuan gěi biéren zuò juéding nàzhǒng xíngwéi.
我不喜欢给别人做决定那种行为。
I don't like making decisions for other people.
僕は他の人に決めさせるような人が好きじゃないんです

340

Wēnróu yīdiǎn ba, jiù kěyǐ le
温柔一点吧，就可以了
Gentle is good enough.
優しくれば良いです

341

Wēnróu yīdiǎn, duì nǐ hǎo de ma?
温柔一点，对你好的吗？
Gentle. Also, treat you well?
優しいのは、あなたに対して？

342

Wǒ duì tā hǎo
我对她好
I will treat her well.
僕も彼女に優しくします

343

Tā bù yòng duì nǐ hǎo?
她不用对你好？
She doesn't need to treat you well?
彼女はあなたに優しくしなくていいの？

344

Xiānghù de
相互的
It should be mutual.
お互いにです

345

Niánrén ne? Kěyǐ ma?
黏人呢？可以吗？
What about clingy girls? Is that okay?
べたべたするタイプは？いいですか？

346

Niánrén, bùyào tài nián ba
黏人，不要太黏吧
Not too clingy.
べたべたし過ぎる人は嫌ですね

中国の男性はどんな女性が好き？

347

Shénmeyàng de jiào tài nián?

什么样的叫太黏？

What is considered “too clingy”?

どんな人をべたべたし過ぎだと思えますか？

348

Jiùshì shénme shì dōu chán zhe nǐ nàzhǒng

就是什么事都缠着你那种

The kind that bothers me for everything.

何でもまとわりつくようなタイプ

349

Qiángshì de ne? Kòngzhì yù qiáng de ne? Néng jiēshòu ma?

强势的呢？控制欲强的呢？能接受吗？

What about domineering and controlling girls? Can you accept those?

気の強いタイプや、束縛するタイプは受け入れられますか？

350

Bùtài nàge

不太那个

Not too...

あまり...

351

yīnwèi píngshí yìxìng péngyou yě huì tǐng duō,

因为平时异性朋友也会挺多，

I have many female friends that (are domineering and controlling).

女友達が多いので

352

tài jièyì dehuà huì jīngcháng chǎojià ba kěnéng

太介意的話会经常吵架吧可能

If I mind it too much, I might often get into arguments with them.

気にし過ぎると、ケンカになるかもしれません

353

Kěyǐ jǔ yī liǎng gè lìzi?

可以举一两个例子？

Can you give one or two examples?

1つか2つ例を挙げられますか？

354

Jiùshì nǐ shēnbiān péngyou qiángshì de lìzi

就是你身边朋友强势的例子

Examples of your friends being domineering.

あなたの周りにいる気の強いタイプの例を

355

Jiù ná wǒ nǚpéngyou láishuō

就拿我女朋友来说

Take my girlfriend, for example.

中国の男性はどんな女性が好き？

彼女の話をしてますね

356

Tùcáo yīxià, lái lái lái

吐槽一下，来来来

Go ahead and complain!

愚痴ってみて！

357

Jiù kěnéng gēn yī gè yìxìng liáo gè tiān dōu bùxíng nàzhǒng de

就可能跟一个异性聊个天都不行那种的

I might not be allowed to talk to other girls.

他の女の子と喋っちゃいけないんです

358

Jiù nǐ de yīyányíxíng dōu zài tā de zhǎngkòng zhīzhōng, shì ma?

就你的一言一行都在她的掌控之中，是吗？

She's in control of everything you say and do, right?

あなたの一つ一つの言動を彼女がコントロールしているんですね？

359

Zhǎngkòng nà bù suàn,

掌控那不算，

I wouldn't say she was controlling me.

コントロールというほどではないけど

360

tā kàndào dehuà tā jiù yǒudiǎn huì bù kāixīn

她看到的话她就有点会不开心

(But) if she sees it, she will be upset.

彼女がそれを見ると、嬉しくなさそうだから

361

Nǐ néng jiēshòu chōuyān de nǚhái ma?

你能接受抽烟的女孩吗？

Can you accept a girl that smokes?

喫煙する女の子は受け入れられますか？

362

Zhège tǐng nán jiēshòu de

这个挺难接受的

That's hard to accept.

それは受け入れるのが難しいですね

363

Nǐ zìjǐ chōu ma? | Bù chōu

你自己抽吗？ | 不抽

Do you smoke? | No.

あなたは喫煙しますか？ | しません

364

Míngbai

中国の男性はどんな女性が好き？

明白

I see.

わかりました

365

Wèishénme bùnéng jiēshòu duìfāng chōuyān?

为什么不能接受对方抽烟？

Why can't you accept a girl that smokes?

どうして相手が喫煙するのを受け入れられないんですか？

366

Dìyī kǎolù de jiùshì jiànkāng

第一考虑的就是健康

My first consideration is health.

まず考えるのは健康です

367

Tā de jiànkāng? | Duì

她的健康？ | 对

Her health? | Right.

彼女の健康？ | はい

368

Yī gè rén chōuyān jiù guānxidào zhěnggè jiāting de jiànkāng le,

一个人抽烟就关系到整个家庭的健康了，

One person's smoke will affect the health of the entire family,

一人が喫煙すれば、家族全員の健康に影響します

369

shènzhì dào yǐhòu de hái zi yě yǐngxiǎng dào le

甚至到以后的孩子也影响到了

and even future children.

将来の子どもにまで

370

Chōuyān ba, wǒ juéde zhège chúnshǔ gèrén àihào,

抽烟吧，我觉得这个纯属个人爱好，

Smoking, I think is simply a personal hobby.

煙草は、個人の趣味だから

371

yě bùnéng fǎnyìng zhège rén shì hǎo shì huài.

也不能反映这个人是好是坏。

It cannot reflect whether the person is good or bad.

それでその人がいいか悪いかが決められないと思う

372

Dànshì wèile jiànkāng láishuō, wǒ juéde háishi shǎo chōu

但是为了健康来说，我觉得还是少抽

But from the perspective of health, I think one should smoke less.

だけど健康面を考えると、吸わない方がいいと思う

中国の男性はどんな女性が好き？

373

Dànshì rúguǒ wǒ de nǚpéngyou chōu dehuà,
但是如果我的女朋友抽的话，
If my girlfriend smokes,
もし彼女が煙草を吸っていたら

374

wǒ yě bùhuì qù fǎnduì tā, dànshì wǒ huì jiànyì tā bùyào chōu
我也不会去反对她，但是我会建议她不要抽
I won't object, but will suggest her not doing it.
反対しないけど、彼女に吸わないように提案はするかな

375

Bù hǎo shuō
不好说
It's hard to say.
難しいですね

376

Dànshì rúguǒ jiù zhǐ zuòwéi nǚxìng péngyou láishuō dehuà,
但是如果就只作为女性朋友来说的话，
But if she was only a friend,
彼女がただの友達なら

377

wǒ wúsuǒwèi, dànshì...
我无所谓，但是...
I don't care. But...
気にしないけど...

378

Nǚpéngyou
女朋友
What about girlfriend?
彼女だったら？

379

Rúguǒ nǚpéngyou dehuà, chōuyān de wǒ yīnggāi dōu bùhuì...
如果女朋友的话，抽烟的我应该都不会...
If it was my girlfriend that smokes, I don't think I will...
彼女だったら、煙草はやはり...

380

Jiùshì dìyī gǎnjué dōu bùhuì tèbié hǎo
就是第一感觉都不会特别好
I wouldn't have a good first impression.
第一印象が良くないですね

381

Nà nǐmen zìjǐ chōu ma? Xiǎng wèn yíxià
那你们自己抽吗？想问一下
I'd like to ask, do you guys smoke?

中国の男性はどんな女性が好き？

煙草は吸いますか？

382

Wǒ hái chōuyān, wǒ cái duō dà?

我还抽烟，我才多大？

I smoke? At my age?

僕の歳で煙草を吸うって？

383

Tā sānshí suì le

他三十岁了

He's 30 years old.

彼は 30 歳です

384

Sānshí suì yě bù dà a

三十岁也不大啊

30 is not old.

30 歳ではないでしょう

385

Wǒ nǎ yǒu sānshí suì, wǒ shíbā suì!

我哪有三十岁，我十八岁！

How am I 30? I am 18!

何が 30 歳だ？僕は 18 歳です！

386

Duì, wǒ kànqǐlái yě bù xiàng a

对，我看起来也不像啊

That's right! You don't look like (30) to me.

そうですね。私にも 30 歳には思えません。

387

Bù chōu bù chōu

不抽不抽

I don't smoke.

僕は喫煙しません

388

Bùnéng

不能

I cannot (accept a girl that smokes).

(喫煙する女の子は) 受け入れられません

389

Nǐ bù shì shuō yǒuqián jiù kěyǐ ma?

你不是说有钱就可以吗？

Didn't you say that you were okay as long as she had money?

お金持ちなら受け入れられるんじゃないの？

390

Nàge yǒuqián chōuyān kěyǐ, méi qián chōuyān bùkěyǐ

中国の男性はどんな女性が好き？

那个有钱抽烟可以，没钱抽烟不可以

If she had money, then okay. If she didn't, then not okay.

もし彼女が金持ちなら受け入れられます、金がないならだめです。

391

Hǎo, nǐ ne?

好，你呢？

Okay. What about you?

はい、あなたは？

392

Wǒ kěyǐ a

我可以啊

I am okay.

私は受け入れられます

393

Yǒuqián kěyǐ

有钱可以

It's okay if she has money.

金があるなら受け入れられます

394

yǒuqián chōu de qǐ, méi qián chōu bùqǐ

有钱抽得起，没钱抽不起

Only if she has money, can she afford smoking. Otherwise, she cannot.

金があるから煙草が買える、金がないなら買えない

395

Chōuyān de yě néng jiēshòu a

抽烟的也能接受啊

I am okay with girls that smoke.

喫煙は受け入れられます

396

Nǐ zìjǐ chōu ma? Xiǎng wèn yíxià

你自己抽吗？想问一下

I'd like to ask, do you smoke?

あなたも喫煙しますか？

397

Wǒ zìjǐ kěndìng chōuyān a

我自己肯定抽烟啊

I surely do.

もちろん喫煙します

398

Kěyǐ a

可以啊

I am okay.

いいですよ

中国の男性はどんな女性が好き？

399

Nǐ zìjǐ chōu ma? | Wǒ bù chōu

你自己抽吗？ | 我不抽

Do you smoke? | No, I don't.

あなたも喫煙しますか？ | 私はしません

400

Wǒ juéde chōuyān dehuà zhǐshì gèrén àihào ba, zhè méishénme

我觉得抽烟的话只是个人爱好吧，这没什么

I think that smoking is just a hobby. It's not a big deal.

煙草はただの趣味だから、大したことないです

401

Tā gǎn chōuyān dǎduàn tā tuǐ

她敢抽烟打断她腿

If she dares smoke, I will break her legs!

彼女が煙草なんか吸ったら、足を殴って折りますよ！

402

Nǐ chōuyān ne?

你抽烟呢？

What about you smoking?

あなたが煙草を吸うのは？

403

Wǒ chōu, wǒ chōuyān yě dōu shì zhèngcháng de a!

我抽，我抽烟也都是正常的啊！

I smoking is normal!

俺が吸うのは普通のことだろ！

404

Nà hǎo shuāng biāo!

那好双标！

Double standard!

ダブルスタンダードじゃない！（自分の利益だけを考えて、同じ事に対して異なる判断をすること）

405

Wèishénme nán de shì zhèngcháng de duì ba?

为什么男的是正常的对吧？

How come it's normal for men to smoke?

どうして男性が喫煙するのは普通のことなんですか？

406

Yě bù zhèngcháng, wǒ juéde yě shǎo chōu ba

也不正常，我觉得也少抽吧

It's also not normal. I think you should smoke less.

普通じゃないよ、吸わない方がいいよ

407

Nǐ chōu tài duō duì shēntǐ yě bùhǎo a!

中国の男性はどんな女性が好き？

你抽太多对身体也不好啊！
It's not good for your health!
吸い過ぎると体に良くないもの！

408
Wǒ tiāntiān áoyè zuòshì,
我天天熬夜做事，
I work late at night all the time.
俺は毎晩徹夜するから

409
wǒ bù chōuyān wǒ huì shuì sǐ diào de
我不抽烟我会睡死掉的
If I don't smoke, I will sleep like a dead person.
煙草を吸わないと、眠くて死にそうなんだよ

410
Néng jiēshòu chōuyān de nǚhái ma? | Bùnéng
能接受抽烟的女孩吗？ | 不能
Can you accept a girl that smokes? | No.
喫煙する女性は受け入れられますか？ | 受け入れられません

411
Wèishénme?
为什么？
Why not?
どうしてですか？

412
Zuò nǚpéngyou kěyǐ
做女朋友可以
If she was only my girlfriend, then okay.
ただの彼女なら良いけど

413
Dāng lǎopó bùxíng? | Dāng lǎopó bùxíng
当老婆不行？ | 当老婆不行
Not if she was your wife? | No.
奥さんだったらだめですか？ | だめ

414
Nà nǐ chōu ma?
那你抽吗？
So, do you smoke?
あなたは喫煙しますか？

415
Wǒ chōuyān de ya
我抽烟的呀
I do.
します

中国の男性はどんな女性が好き？

416

Wèishénme nǐ kěyǐ chōu, tā bùkěyǐ chōu?

为什么你可以抽，她不可以抽？

Why is it that you can smoke, but she cannot?

あなたは喫煙するのに、どうして奥さんは喫煙したらダメなんですか？

417

Rúguǒ dài huíjiā qù dehuà,

如果带回家去的话，

If I bring her home,

実家に連れて帰ったら

418

nà kěndìng... zhǎngbèi kàndào le nà yě bùxíng de ya, shì ba?

那肯定... 长辈看到了那也不行的呀，是吧？

it won't work if my parents see it, right?

両親や年長者が見たら、反対するでしょう？

419

Suǒyǐ zhǎngbèi huì bùtài néng jiēshòu nǚhái chōuyān,

所以长辈会不太能接受女孩抽烟，

So, your parents cannot accept a girl that smokes,

それなら年長者が女性の喫煙は受け入れられないけれど

420

dànshì nánshēng kěyǐ chōu shì ma?

但是男生可以抽是吗？

but they're okay with guys smoking, right?

男性の喫煙は受け入れられるということですか？

421

Nánshēng kěyǐ chōu

男生可以抽

Yes, men can smoke.

男性は喫煙しても良いです

422

Bùnéng jiēshòu

不能接受

No, I cannot accept that.

受け入れられません

423

yīnwèi wǒ běnshēn, wǒ běnrén jiù bù xǐhuan chōuyān

因为我本身，我本人就不喜欢抽烟

Because I personally don't like smoking.

個人的に、煙草は嫌いなので

424

Rúguǒ nǚháizi chōuyān, nà wǒ jiù gèng fǎngǎn le.

如果女孩子抽烟，那我就更反感了。

If a girl smokes, I will feel even more disgusted.

中国の男性はどんな女性が好き？

女の子が煙草を吸うのは、嫌ですね

425

Wǒ bù chōuyān, tā yě yīnggāi bùnéng chōuyān

我不抽烟，她也应该不能抽烟

I don't smoke and so, she shouldn't smoke.

俺は煙草を吸わないですし、彼女にも吸ってほしくないです

426

Bùnéng

不能

No, I cannot (accept that).

受け入れられません

427

Nǐ zìjǐ chōu bù chōu? | Chōu

你自己抽不抽？ | 抽

Do you smoke? | I do.

あなたは喫煙しますか？ | します

428

Dànshì rúguǒ shuō wǒmen liǎng gè zhēn de zài yìqǐ de qíngkuàng xià,

但是如果说我们两个真的在一起的情况下，

But if we're really together,

でも彼女と一緒にいるときは

429

wǒ kěyǐ jiè

我可以戒

I can quit.

煙草を吸いません

430

Kěyǐ jiēshòu

可以接受

I can accept that.

受け入れられます

431

Chōu diànzǐ yān háishi chōu pǔtōng de yān?

抽电子烟还是抽普通的烟？

Vaping or regular cigarettes?

電子煙草ですか？ それとも普通の煙草ですか？

432

Dōu kěyǐ ba

都可以吧

Either way.

どちらでも

433

Suīrán chōuyān shì tā de zìyóu,

中国の男性はどんな女性が好き？

虽然抽烟是她的自由，
Although smoking is her right,
喫煙するかしないかは自由だけど

434

dànshì rúguǒ shì wǒ de nǚpéngyou, wǒ bùnéng yǔnxǔ tā zhèyàng
但是如果是我的女朋友，我不能允许她这样
if she was my girlfriend, I wouldn't allow it.
もし自分の彼女なら、認められないです

435

Dànshì rúguǒ biéren chōuyān dehuà, wǒ kěyǐ zūnzhòng tā.
但是如果别人抽烟的话，我可以尊重她。
But if she was someone else, I can respect her (smoking hobby).
だけど別の人なら、彼女の選択を尊重します

436

Niánlíng yāoqiú ne? Bǐ nǐ dà háishi bǐ nǐ xiǎo?
年龄要求呢？比你大还是比你小？
What about age requirement? Should she be older or younger than you?
年齢は？年上と年下どちらが良いですか？

437

Dōu kěyǐ
都可以
Either way is okay.
どちらでも良いです

438

Zhǐyào bùshì dà tài duō huòzhě shì xiǎo tài duō
只要不是大太多或者是小太多
As long as she's not too much older or too much younger.
年が上過ぎたり、下過ぎたりしなければ良いです

439

Duōdà shì tài dà?
多大是太大？
How old is too old?
年上すぎるのは何歳ですか？

440

Sān sì suì ba
三四岁吧
Three or four years (older).
3、4歳ですね

441

Liǎng sān suì, sān sì suì
两三岁，三四岁
Two, three, or four years.
2、3歳か3、4歳

中国の男性はどんな女性が好き？

442

Bùzěnme tiāo ba

不怎么挑吧

I am not too picky.

僕は選り好みしません

443

Nà bǐ dà duōshao nǐ néng jiēshòu?

那比大多少你能接受？

How much older can you accept?

それなら何歳まで受け入れられますか？

444

Jiù dào shénmeyàng cái shì yī gè shàngxiàn?

就到什么样才是一个上限？

What will be the limit for you?

上限は？

445

Wǔ suì ba

五岁吧

Five years (older).

5歳上ですね

446

Niánlíng wúsuǒwèi

年龄无所谓

Age doesn't matter.

歳は気にしないです

447

Dōu xíng na

都行哪

Either way is okay.

どちらでも良いです

448

Dà duōshao xiǎo duōshao?

大多少小多少？

How much older and how much younger?

年上なら何歳？ 年下なら何歳？

449

Liǎng dào sān suì dōu xíng ba

两到三岁都行吧

Two to three years.

2、3歳ですね

450

Dà dehuà yě jiù sān suì, sì suì jíxiàn le ba

大的话也就三岁，四岁极限了吧

If she was older, 3 years. Four years would be my limit.

中国の男性はどんな女性が好き？

年上なら 3、4 歳が上限です

451

Yǒu hǎogǎn dehuà,
有好感的话,
For somebody I might like,
好きになったら

452

jiù zhèngfù wǔ suì zuǒyòu dōu xíng ba
就正负五岁左右都行吧
five years older or younger.
5 歳年上でも 5 歳年下でも良いです

453

Dà wǔ liùshí suì dōu kěyǐ
大五六十岁都可以
It will be okay even if she was 50 or 60 years older.
50 歳上でも 60 歳上でも良いです

454

Kǒuwèi hǎo zhòng a!
口味好重啊!
You've got unique taste!
好みがユニークだね!

455

Xǐhuan qīshí suì de xiǎo jiějie
喜欢七十岁的小姐姐
I like 70-year-old little sisters.
70 歳のお姉さんも好きです

456

Niánlíng dà yīdiǎn wúsuǒwèi, xiǎo yīdiǎn wúsuǒwèi
年龄大一点无所谓，小一点无所谓
It doesn't matter if she was older or younger.
年上でも年下でも気にしないです

457

Dà duōshao xiǎo duōshao?
大多少小多少?
How much older and how much younger?
何歳年上と何歳年下ですか?

458

Fǎnzhèng shàngxià sān suì zuǒyòu ba
反正上下三岁左右吧
About three years older or three years younger.
大体 3 歳年上と 3 歳年下かな

459

Dà xiǎo dōu kěyǐ

中国の男性はどんな女性が好き？

大小都可以

Both older and younger are okay.

年上でも年下でも良いです

460

Dànshì wǒ gèrén bǐjiàoxǐhuān xiǎode

但是我个人比较喜欢小的

But I personally prefer girls younger than me.

個人的には年下の方が好きです

461

Gǎnjué xiǎode wǒ kěyǐ dài tā zuò hěn duōshì

感觉小的我可以带她做很多事

I feel that if she was younger, I can teach her many things.

年下なら色々なことを教えてあげられるし

462

Dài zhe tā, gēn tā shuō yīxiē tā bù dǒng de shìqíng.

带着她，跟她说一些她不懂的事情。

I will tell her things she doesn't understand.

彼女が知らないことを話してあげたり

463

Jiù nénggòu zhǎnxiàn nǐ de gèrén nánrén mèilì, shìbùshì?

就能够展现你的个人男人魅力，是不是？

So you can show your charisma as a man, right?

男性としての魅力を見せられるってことですか？

464

Duì ya, wǒ tèbié xǐhuān

对呀，我特别喜欢

Right. I will love it.

そうですね、そういうのが好きです

465

Wǒ juéde nán de zài wàimiàn jiù yào yǒu nánrén de yàngzi

我觉得男的在外面就要有男人的样子

I think that men should look like men in front of people.

男性は外では男らしくすべきだと思います

466

dà dehuà jiù kěyǐ... yě kěyǐ jiāo wǒ yīdiǎn dōngxi ma,

大的话就可以... 也可以教我一点东西嘛，

If she was older, she could also teach me things.

彼女が年上だったら、彼女から教えてもらえるので

467

bǐ wǒ dà de chéngshú yīdiǎn de wǒ jiù yā lì huì xiǎo yīdiǎn,

比我大的成熟一点的我压力会小一点，

Older girls will be more mature and I will have less pressure.

自分より成熟しているなら、プレッシャーが減るので良いですね

中国の男性はどんな女性が好き？

468

jiùshì bǐjiào qīngsōng yīdiǎn.

就是比较轻松一点。

(The relationship) will be more relaxed.

よりリラックスした関係になると思います

469

Bù chāoguò wǔ suì ba, xiǎode mǎn shíbā suì jiù xíng

不超过五岁吧，小的满十八岁就行

(As for older), less than 5. For younger, as long as she's at least 18.

年上なら5歳以内、年下なら18歳以上なら良いです

470

Xiǎo yīdiǎn háishi hǎo yīdiǎn | Wèishénme?

小一点还是好一点 | 为什么？

It would be better if she was younger. | Why?

年下の方が良いです | どうしてですか？

471

Bìjìng shì nán de ma,

毕竟是男的嘛，

You know, all men

つまり男っていうのは

472

xǐhuan bǐ zìjǐ xiǎo yīdiǎn de ma, bùxiǎng bǐ zìjǐ dà

喜欢比自己小一点的嘛，不想比自己大

like girls to be younger than them.

年上よりも、自分より若い子の方が好きなんです

473

Xǐhuan dà yīdiǎn de

喜欢大一点的

I like girls to be older than me.

年上が好きです

474

Dà duōshao?

大多少？

How much older?

どのくらい年上？

475

Zuìduō dà sān suì ba

最多大三岁吧

At most, three years older.

3歳上までかな

476

Bùnéng chāoguò sān suì shì ba? Nǐ yě shì ma?

不能超过三岁是吧？你也是吗？

She can't be more than 3 years older, right? You too?

3歳以上はだめなんですね？ あなたもですか？

中国の男性はどんな女性が好き？

477

Wǒ chàbuduō, gǎnjué chàbuduō jiù xíng

我差不多，感觉差不多就行

About the same. I think it will be okay if she was about (my age).

大体同じぐらいの歳が良いです

478

Fǎnzhèng shì nǚde jiù xíng ba? | Shì

反正是女的就行吧？ | 是

As long as she was a girl, right? | Right.

女の子であれば良いんですよね？ | はい

479

Dōu huì qiǎngdá le!

都会抢答了！

You can beat me in answering!

先に答えちゃった！

480

Lí guo hūn de néng jiēshòu ma?

离过婚的能接受吗？

Are you okay with (dating) a divorced woman?

離婚歴がある女性は受け入れられますか？

481

Kàn xǐhuan de chéngdù ba

看喜欢的程度吧

It depends on how much I like her.

どのくらい彼女のことが好きかによりますね

482

Rúguǒ hěn xǐhuan dehuà shì kěyǐ jiēshòu de?

如果很喜欢的话是可以接受的？

If you like her very much, you will be okay, right?

彼女のことが大好きなら受け入れられますよね？

483

Nà kěndìng néng jiēshòu

那肯定能接受

Absolutely.

間違いなく受け入れられます

484

Rúguǒ yǒu hái zi ne?

如果有孩子呢？

What if she has kids?

子供がいたら？

485

Yǒu hái zi jiēshòu bùliǎo.

有孩子接受不了。

I cannot accept (a divorced woman) with kids.

中国の男性はどんな女性が好き？

子供がいるのは受け入れられないです

486

Yǒu hái'zǐ de bùnéng jiēshòu.

有子供の不能接受。

If she had kids, I cannot accept.

子供がいるのは受け入れられないです

487

Kěnéng yào kàn yíxià tā wèishénme líhūn ba.

可能要看一下她为什么离婚吧。

I might need to see why she divorced.

なぜ離婚したのかを知る必要があります

488

Nà wèishénme líhūn nǐ cái néng jiēshòu,

那为什么离婚你才能接受，

What reason will be acceptable

どんな理由なら受け入れられて

489

wèishénme líhūn nǐ yòu bùnéng jiēshòu?

为什么离婚你又不能接受？

and what will be unacceptable?

どんな理由だったら受け入れられないんですか？

490

Zìjǐ qù wàimiàn nàge shénme, zuō yāo zhīlèi de

自己去外面那个什么，作妖之类的

If she goes out... do bad things and so on,

例えば彼女が外で何か騒ぎを起こして

491

Ránhòu líhūn le

然后离婚了

which caused the divorce,

それで離婚したなら

492

zhège... nà kěndìng jiù bùnéng na

这个... 那肯定就不能哪

then surely I won't accept (her as my girlfriend).

それは...受け入れられないです

493

Yǒuqián jiù xíng!

有钱就行！

As long as she has money!

金があるなら良いです！

494

Nǐ zhè shì biāozhǔn dá'àn, shì ba?

中国の男性はどんな女性が好き？

你这是标准答案，是吧？

This is your answer for everything, right?

全部その答えなんですね？

495

Yǒuqián dài lái gè wá dōu xíng

有钱带来个娃都行

If she has money, even if she brings a child, I will be okay.

金があるなら、子供がいても良いです

496

Lí guo hūn de kànróngkuàng

离过婚的看情况

If she is divorced, then it will depend on the situation.

離婚の状況によりますね

497

Rúguǒ tā fēicháng yōuxiù de nàzhǒng, nà yě néng jiēshòu

如果她非常优秀的那种，那也能接受

If she is a great person, then I am okay.

彼女が優秀な人だったら受け入れられます

498

rúguǒ tā shì yīnwèi tā zìshēn yuányīn dǎozhì líhūn de,

如果她是因为她自身原因导致离婚的，

But if the divorce was caused by reasons related to her (own behaviors),

彼女自身が原因で離婚したのだったら

499

nà kěnéng bù jiēshòu ba

那可能不接受吧

I might not be able to accept her.

受け入れられないと思います

500

Yào kàn qíngkuàng, rúguǒ liǎng gè rén hédelái,

要看情况，如果两个人合得来，

It depends. If we get along,

状況によります。もし私たちの気が合うなら

501

wǒ yě méi yìjiàn de.

我也没意见的。

I have no problem with it.

問題はないです

502

Xiǎohái ne? Rúguǒ dài le xiǎohái ne?

小孩呢？如果带了小孩呢？

What if she has kids?

もし彼女に子供がいたら？

中国の男性はどんな女性が好き？

503

Gēn xiǎohái yě chǔ de lái, gēn nǚfāng yě héde lái,
跟小孩也处得来，跟女方也合得来，
If I get along with the kids and the woman,
その子とも彼女とも上手く付き合えているのなら

504

yě bù yào jǐn de
也不要紧的
it won't matter.
構いません

505

Zuì bù néng jiēshòu shénmeyàng de nǚhái?
最不能接受什么样的女孩？
What kind of girls are the most unacceptable for you?
一番受け入れられないのはどんな女性ですか？

506

Xiàng chōuyān zhè fāngmiàn de gèzhǒnggèyàng de èxí
像抽烟这方面的各种各样的恶习
Someone that has bad habits, such as smoking
喫煙などの悪い習慣がある人は

507

shì bù néng jiēshòu de.
是不能接受的。
is not acceptable.
受け入れられません

508

Zuì bù néng jiēshòu bǐ wǒ dà de
最不能接受比我大的
I cannot accept a girl that is older than me.
年上は受け入れられません

509

Bǐ nǐ dà? Nǐ gānggang bù shì shuō wúsuǒwèi ma?
比你大？你刚刚不是说无所谓吗？
Older than you? Didn't you just say that (age) didn't matter?
年上？さっき年齢は気にしないって言いましたよね？

510

Duì, bǐ wǒ dà de bù néng jiēshòu
对，比我大的不能接受
Yes. (But) I cannot accept her being older than me.
はい、でも年上は受け入れられないです

511

Jiù bǐ nǐ xiǎo kěyǐ, shì ba? | Duì
就比你小可以，是吧？ | 对
If she was younger than you, it's okay? | Yes.

中国の男性はどんな女性が好き？

年下なら良いんですか？ | はい

512

Zuì bùnéng jiēshòu de a? Zìsī de rén ba

最不能接受的啊？自私的人吧

What I cannot accept? A selfish person.

最も受け入れられないタイプ？利己的な人

513

Wǒ yě shì zìsī, xiǎoxīnyǎn

我也是自私，小心眼

I also (cannot accept) a selfish and small-minded girl.

私も利己的で、心が狭い人は受け入れられません

514

Pàng de | Méi qián

胖的 | 没钱

Fat. | Poor.

太っている人 | 金がない人

515

Nǐ ne?

你呢？

What about you?

あなたは？

516

Pàngzi a

胖子啊

Fat girls.

太っている子

517

Nǐ yě bù xǐhuan pàngzi, duō pàng cái jiào pàng?

你也不喜欢胖子，多胖才叫胖？

You also dislike fat (girls). How heavy would be considered fat?

太った子が嫌いなんですね？どのくらいが太った子になるんですか？

518

Yī bǎi wǔ

一百五

75kg.

75kg

519

Yī bǎi sān | Wǒ pàng ma?

一百三 | 我胖吗？

65kg. | Am I fat?

65kg | 私は太っていますか？

520

Nǐ bù pàng

中国の男性はどんな女性が好き？

你不胖

No, you're not fat.

あなたは太っていません

521

Wǒ zhèzhǒng néng jiēshòu ma? | Bùnéng

我这种能接受吗？ | 不能

Will you be okay with my kind? | No.

私みたいなタイプは受け入れられますか？ | いいえ

522

A, hǎo bèi dǎjī o!

啊，好被打击哦！

What? How disheartening!

え？ ショック！

523

Shìbùshì yīnwèi wǒ méiyǒu qián?

是不是因为我没有钱？

Is it because I am not rich?

私がお金持ちじゃないから？

524

Děng wǒ nǎ tiān... | Duì

等我哪天... | 对

Wait until one day... | That's right!

でもいつかは... | そうです

525

Zuì bùnéng jiēshòu de jiùshì nàzhǒng

最不能接受的就是那种

The kind that I absolutely cannot accept is someone that

一番受け入れられないのは

526

dòngbudòng jiù gēn biéren bǐ

动不动就跟别人比

always compares (me) with other (guys).

すぐ他の男性と比べるタイプです

527

Gēn biéren bǐ, nà wèishénme bù gēn biéren guò ne?

跟别人比，那为什么不跟别人过呢？

If you compare me with other guys, why don't you be with them?

他の人と比べるなら、どうしてその人と一緒にいないの？

528

Jiùshìshuō biéren nán péngyou hǎo, shìbùshì?

就是说别人男朋友好，是不是？

You mean, someone that says other girls' boyfriends are better, right?

他の人の彼氏の方が良いって言ったり？

中国の男性はどんな女性が好き？

529

Duì a, zhèzhǒng de... Wèishénme?

对啊，这种的... 为什么？

Right. This kind... Why?

そうです。あれは...なぜだろう？

530

Wǒ juéde shìjiè shàng zěnméi huì yǒu zhèzhǒng rén ne?

我觉得世界上怎么会有这种人呢？

Why do we have this kind of people in this world?

何で世界にはあんな人がいるんだろう？

531

Nàzhǒng hǎi wáng ba

那种海王吧

“Ocean king”.

「海王」かな

532

Jiěshì yíxià, shénme shì hǎi wáng?

解释一下，什么是海王？

Can you explain what “ocean king” means?

「海王」が何か説明してくれますか？

533

Jiùshì nǐ gēn tā tán de shíhou, yěxǔ tā...

就是你跟她谈的时候，也许她...

It means that when she's with you, she might...

彼女と付き合っている時に、もしかしたら

534

nǐ zhǐshì tā de bèitāi zhīyī.

你只是她的备胎之一。

You're just one of her fallback guys.

自分は彼女のキープの一人にすぎないかも知れない

535

Nà yī tiān xǐhuan nǐ de shíhou jiù huì nián zhe nǐ

那一天喜欢你的时候就会黏着你

One day she likes you, she's with you.

今日は彼女が自分のことが好きで、べったり一緒にいるけど

536

ránhòu dì'èrtiān kěnéng jiù gēn lìngwài yī gè nán de jiù nián zài yīkuài qù le.

然后第二天可能就跟另外一个男的就黏在一块去了。

And then the next day, she might hang out with a different guy.

翌日には別の男と一緒にいるかも知れない

537

Chōuyān, hējiǔ, tàng tóu, wénshēn

抽烟、喝酒、烫头、纹身

(Girls that) smoke, drink, perm their hair and have tattoos.

喫煙、飲酒、パーマ、タトゥー

中国の男性はどんな女性が好き？

538

Qíshí wǒ bìngbù qíshì,
其实我并不歧视，

I actually don't discriminate against these (behaviors),
実際に差別はしないですが

539

dànshì wǒ zhǐshì bù xǐhuan zhèzhǒng
但是我只是不喜欢这种

I just dislike this kind of (girls).
そういうのはただ好きじゃないんです

540

Hěn fūyǎn nǐ,
很敷衍你，

Someone that doesn't take me seriously.
いい加減なタイプ

541

huídá nǐ de wèntí hěn fūyǎn,
回答你的问题很敷衍，

Women that answer your questions in a perfunctory manner
質問してもいい加減にあしらったり

542

huòzhě shuō méiyǒu rènzhēn duìdài nǐ wèntí de nàxiē nǚrén ba
或者说没有认真对待你问题的那些女人吧
or that don't treat your questions seriously.
真剣に対応してくれない女性ですね

543

Tánliàn'ài huì yǐ jiéhūn wéi mùdì ma?
谈恋爱会以结婚为目的吗？

Is marriage your dating goal?
恋愛をする目的は結婚のためですか？

544

Dāngrán xīwàng shì zhèyàng
当然希望是这样

I certainly hope that's the case.
当然そうなってほしいです

545

Huì, wǒ duì liàn'ài shì bǐjiào jǐnshèn de,
会，我对恋爱是比较谨慎的，

Yes. I am very cautious about relationships.
私は恋愛に対して慎重な方です

546

yīnwèi wǒ dào xiànzài jiù yě méi tán guo
因为我到现在就也没谈过

Up to now, I haven't been in a relationship.

中国の男性はどんな女性が好き？

今まで恋愛をしたことがないので

547

Jiù tǐng tiāo de

就挺挑的

I am quite picky about this.

すごく選り好みするんです

548

Yīxīn xiǎng zhǎodào héshì de,

一心想找到合适的,

I've set my mind on finding the right person.

自分に合う人を見つけないとずっと思っています

549

bùxiǎng yīnwèi tánliàn'ài ér tánliàn'ài,

不想因为谈恋爱而谈恋爱,

I don't want to date someone for the sake of dating.

恋愛をするために誰かと付き合いたくないんです

550

wǒ xiǎng zhǎodào zìjǐ héshì de

我想找到自己合适的

I want to find the person that fits me.

自分にぴったりの人を探し出したいんです

551

Níngquēwúlàn? | Duì

宁缺毋滥? | 对

Put quality before quantity? | Right.

いい加減に間に合わせるよりも、欠けている方がいい? | そうです

552

Nà kěndìng huì a

那肯定会啊

That's for sure!

絶対にそうですね

553

Huì huì huì

会会会

Yes, it will be (the goal).

そうです、そうです

554

Jiùshì háishi gǎnjué zhège dōngxi yào fùzé yīdiǎn

就是还是感觉这个东西要负责一点

I feel that we need to be responsible for this kind of thing.

そういう事には責任を持つべきだと思います

555

Nǐ wèn tā

中国の男性はどんな女性が好き？

你问他
Ask him.
彼に聞いて

556
Kàn nǚde shì zěnmeyàng de
看女的是怎么样的
It depends on how the woman is.
どんな女性かによります

557
Yǒuqián jiù jiéhūn, méi qián jiù bù jiéhūn
有钱就结婚，没钱就不结婚
If she's rich, we can get married. If not, then no.
金持ちなら結婚するし、金がないなら結婚しません

558
Nà dāngrán shì a
那当然是啊
Of course, yes.
当然です

559
Bù yǐ jiéhūn wéi mùdì de tánliàn'ài,
不以结婚为目的的谈恋爱，
Dating without making marriage the goal,
結婚を目的とせずに恋愛するなんて

560
nà bù dōu shuā liúmáng ma?
那不都要流氓吗？
that's hoodlum behavior, right?
チンピラがする事ですょ

561
Wǒ tánliàn'ài jiùshì yǐ jiéhūn wéi mùdì a
我谈恋爱就是以结婚为目的啊
I date with a goal of marriage.
恋愛は結婚するためです

562
Bìjìng dōu èrshí duō suì le
毕竟都二十多岁了
After all, I am already over 20 years old.
結局のところ、もう 20 歳を超えているので

563
Nà hái xiǎo a!
那还小啊！
That's still young!
まだ若いですよ！

中国の男性はどんな女性が好き？

564

Shénme jiào hái xiǎo?

什么叫还小？

What do you mean by “young”?

何が若いんですか？

565

Èrshí suì bùshì...

二十岁不是...

Isn't 20 years old...

20 歳は決して...

566

Xiàng nǚshēng dào èrshí suì dehuà dōu yǐjīng dào jiéhūn de niánlíng le

像女生到二十岁的话都已经到结婚的年龄了

For girls, 20 is the (legal) age for marriage.

女性にとって 20 歳はすでに結婚する年齢です

567

Wǒ juéde nánshēng dào èrshí suì,

我觉得男生到 20 岁，

I think that if a man reaches his 20s,

男性も 20 歳になれば

568

wǒ juéde běnlái jiùshì yīnggāi jiéhūn de

我觉得本来就是应该结婚的

he is supposed to get married.

結婚すべきだと思います

569

Nǐmen tánliàn'ài shì yǐ jiéhūn wéi mùdì ma?

你们谈恋爱是以结婚为目的吗？

Is marriage your dating goal?

恋愛をするのは結婚のためですか？

570

Shuō zhēn huà!

说真话！

Tell the truth!

本当のことを話して！

571

Nǐ zhè shì shénme zuǐ xíng?

你这是什么嘴型？

What's with your mouth?

その口の形、どうしたの？

572

Tā chíyí le

他迟疑了

He hesitated!

中国の男性はどんな女性が好き？

ためらっているね！

573

Wǒ wàngtú shuǎ liúmáng, jiéguǒ bǎ zìjǐ dā jìnqù le.

我妄图耍流氓，结果把自己搭进去了。

I attempted to be a hooligan, but I was sucked in at the end.

俺はチンピラな付き合い方をしようとしたけど、結局俺自身も巻き込まれている

Note: In China we say, dating without having a marriage goal is hoodlum behavior.

注意：中国では、結婚を目的とせずに交際することは、チンピラがすることだと言われている

574

Wǒ yǒu zhège dǎsuàn ba

我有这个打算吧

I have this plan (to get married)

私はそうと思っています（恋愛は結婚のため）

575

yīnwèi wǒ juéde tánliàn'ài tǐng lèi de,

因为我觉得谈恋爱挺累的，

because I feel that it's pretty tiresome to get into a relationship.

恋愛はすごく疲れることだと思うので

576

jiùshì zài chóngxīn rènshi yī gè rén tǐng lèi de

就是再重新认识一个人挺累的

It's quite tiring to get to know another person from scratch.

また新しい人と新たに恋愛を始めるのは大変です

577

Wǒ shuō guo, wǒ shì wàngtú shuǎ liúmáng, ránhòu bǎ zìjǐ dā jìnqù le

我说过，我是妄图耍流氓，然后把自己搭进去了

I've said that I attempted to be a hooligan, but I got sucked in.

チンピラな付き合いをしようと思ったけど、もう巻き込まれてしまったって言った
だろ！

578

Wǒ yǐjīng bǎ zìjǐ dā jìnlái le, nǐ bié zài dǎ wǒ le!

我已经把自己搭进来了，你别再打我了！

I've already got sucked in. Stop hitting me!

もう巻き込まれたんだよ、叩くなよ！

579

Xiànzài wǒ zhège niánlíng, nà kěndìng yǐ jiéhūn wéi mùdì a

现在我这个年龄，那肯定以结婚为目的啊

At my age, marriage is surely the goal for dating.

私の年齢なら、間違いなく結婚が目的ですよ

580

Nǐ zhè shénme niánlíng?

中国の男性はどんな女性が好き？

你这什么年龄？

What is your age?

おいくつですか？

581

Wǒ a? Wǒ dōu èrshí jǐ suì le, èrshí wǔ liù suì le

我啊？我都二十几岁了，二十五六岁了

Me? I am already over 20. I am 25, 26.

僕？僕は 25、26 歳です。

582

Bēn sān le shì ba? | Duì a

奔三了是吧？ | 对啊

You're heading towards 30, right? | Right!

間もなく 30 歳になるんですね？ | そうです

583

Zàibù zǎodiǎn jiéhūn

再不早点结婚

If I don't get married soon,

早く結婚しないと

584

nà kěnéng jiù chéng guānggùn le, shèng nán le

那可能就成光棍了，剩男了

I might end up being a bachelor or a left-over man.

結婚適齢期を過ぎた独身男性になってしまいます

585

Huì ba

会吧

Yes. (Marriage is the goal)

そうです（恋愛は結婚のためです）

586

Xiànzài yě shì ma?

现在也是吗？

Is it (the goal) for your current (relationship)?

今の恋愛も結婚を考えていますか？

587

Xiànzài dehuà, shì de

现在的话，是的

Yes, it is.

はい、考えています

588

Jiùshì yǒu jiéhūn de dǎsuàn,

就是有结婚的打算，

So you have the plan to get married

結婚するのは

中国の男性はどんな女性が好き？

589

rúguǒ shuō tán le duō shàonián zhīhòu?

如果说谈了多少年之后？

if you two are together for some years, right?

何年か交際した後という意味ですか？

590

Dànshì zhège wǒ méiyǒu tài kǎolǜ guo | Hái méiyǒu kǎolǜ?

但是这个我没有太考虑过 | 还没有考虑？

But I haven't thought about it too much. | You haven't thought about it?

だけど、まだあまり考えたことはありません | まだ考えていない？

591

Yǒudiǎn jiǔyuǎn, wǒ hái niánqīng

有点久远，我还年轻

It's a little far away since I am still young.

まだ若いので、少し遠く感じます

592

Huì yīdiǎndiǎn be

会一点点吧

Yes, a little bit.

はい、少し

593

Zhè hái yǒu huì yīdiǎndiǎn de ma?

这还有会一点点的吗？

Can this be "a little bit"?

少しなんですか？

594

Tánliàn'ài shì yǐ jiéhūn wéi mùdì ma?

谈恋爱是以结婚为目的吗？

Is marriage your dating goal?

恋愛は結婚が目的ですか？

595

Kěyǐ a

可以啊

It could be.

そうです

596

Kě bù kěyǐ zhǐshì yuēhuì?

可不可以只是约会？

Can it be just dating?

ただデートするだけの関係はできますか？

597

Zhǐshì yuēhuì bù jiéhūn nàzhǒng shì ma? Jiùshì wán shì ma? | Duì

只是约会不结婚那种是吗？就是玩是吗？ | 对

You mean, dating without getting married? Just for fun? | Yes.

中国の男性はどんな女性が好き？

結婚しないで付き合うっていいことですか？ 遊びで？ | そうです

598

Wǒ de guānniàn lǐ yīnggāi bùnéng ba, yīnggāi bù shì...

私の観念里应该不能吧，应该不是...

In my thinking, it probably won't work this way.

自分の考えではできないですね、そうすべきじゃない...

599

Zhǐyào tán le jiù yīnggāi yào zǒu dàodǐ ba

只要谈了就应该要走到底吧

Once we enter a relationship, we should stick together till the end.

交際するなら、徹底的に付き合うべきだと思います

600

Duì nǚshēng de jīngjì nénglì hé xuélì yǒu yāoqiú ma?

对女生的经济能力和学历有要求吗？

Regarding a girl's financial ability and education, any requirements?

女性の経済能力や学歴に対して要求はありますか？

601

Suīrán wǒ shì gè běnkē de,

虽然我是个本科的，

Although I have a bachelor's degree,

私は大卒ですが

602

dàn wǒ juéde zhuānkē de yě xíng

但我觉得专科的也行

it will be alright if she (only) attended a junior college.

短大卒でも良いですよ

603

Bǐ nǐ gāo ne?

比你高呢？

What if (her education) is higher than yours?

彼女の方が学歴が高いのはどうですか？

604

Jiǎrú shuō tā shì shuòshì huòzhě shì bóshì,

假如说她是硕士或者是博士，

If she is has a master's or doctor's degree,

例えば彼女が修士や博士の学位を持っていたり

605

huòzhě shì bǐ nǐ zhèng de qián duō yīdiǎn, nǐ néng jiēshòu ma?

或者是比你挣的钱多一点，你能接受吗？

or she makes more money than you, will you be okay with that?

あなたより収入が多いのは受け入れられますか？

606

Wǒ kěnéng huì zìběi, dàn jiēshòu dehuà shì néng jiēshòu de.

中国の男性はどんな女性が好き？

我可能会自卑，但接受的话是能接受的。

I might feel inferior. But regarding whether it's okay or not, it is.

劣等感を持つかも知れないけど、受け入れられないことはないです。

607

Jiù rúguǒ tā méiwèntí nǐ yě méiwèntí? | Duì

就如果她没问题你也没问题？ | 对

If she's okay, you're okay too? | Yes.

彼女が構わないなら、あなたも構わないということですか？ | そうです

608

Néng jiēshòu bǐ nǐmen xuélì gāo,

能接受比你们学历高，

Can you accept a girl that has a higher education

あなたよりも学歴が高かったり

609

bǐ nǐmen zhuàn de qián duō de nǚshēng ma?

比你们赚的钱多的女生吗？

and makes more money than you?

収入が多い女性は受け入れられますか？

610

Kěyǐ

可以

Yes.

受け入れられます

611

Tā bù jièyì wǒ jiù méiwèntí

她不介意我就没问题

If she doesn't mind, I have no problem.

彼女が気にしないのであれば、問題ないです。

612

Tā méiyǒu wèntí nǐ yě méiwèntí shì ba?

她没有问题你也没问题是吧？

If she has no problem, you will be okay, right?

彼女が問題なければ、あなたも問題ないですよね？

613

Rénjiā bù jièyì wǒ, wǒ píngshénme jièyì rénjiā ne?

人家不介意我，我凭什么介意人家呢？

If she doesn't mind, why should I mind?

彼女が気にしないのに、どうして気にするの？

614

Nǚshēng de jīngjì nénglì gēn xuélì ne?

女生的经济能力跟学历呢？

Regarding a girl's financial ability and education,

女性の経済能力や学歴については

中国の男性はどんな女性が好き？

615

Yǒu yāoqiú ma?

有要求吗？

do you have any requirements?

何か要求はありますか？

616

Méi yāoqiú, yǒuqián jiù xíng | Fù'èrdài gèng hǎo

没要求，有钱就行 | 富二代更好

No. As long as she has money, it's okay. | Better if she has rich parents.

ありません。金があれば良いです。 | 親が金持ちだとより良いです

617

Nǐ ne?

你呢？

What about you?

あなたは？

618

Wǒ zìjǐ dōu méi dúshū, hái yāoqiú biéren?

我自己都没读书，还要求别人？

I, myself am not very educated, how can I demand her to be?

自分が勉強ができないのに、どうして相手に要求できますか？

619

Jiù méiyǒu nàge zīgé shì ba?

就没有那个资格是吧？

So, you don't have the right to (have requirements), right?

そんな資格ないでしょう？

620

Zhuànqián bǐ nǐ duō, xuélì bǐ nǐ gāo, okay ma?

赚钱比你多，学历比你高，okay 吗？

Is it okay if she makes more money and has higher education than you?

あなたより収入が多い、または学歴が高い女性はどうですか？

621

Nà bù gèng hǎo ma? Shǎo fèndòu jǐnián a!

那不更好吗？少奋斗几年啊！

Wouldn't that be better? I wouldn't need to work as hard!

すごく良いですよ、苦労して働かなくても良くなるから！

622

Nénggòu jiēshòu jīngjì nénglì hái yǒu xuélì bǐ nǐ gāo de ma?

能够接受经济能力还有学历比你高的吗？

Are you okay with a girl that is better than you in money and education?

経済能力や学歴があなたよりも高い女性を受け入れられますか？

623

Nà zhè bùshì gèng hǎo ma?

那这不是更好吗？

Wouldn't that be great?

中国の男性はどんな女性が好き？

すごく良いですよ

624

Zhǐyào tā xǐhuan wǒ,

只要她喜欢我，

As long as she likes me,...

彼女が私のことを好きなら

625

wúsuǒwèi shì ba?

无所谓是吧？

You don't care, right?

気にしないですよ？

626

Tā de xuélì bǐ nǐ gāo ma?

她的学历比你高吗？

Is her degree higher than yours?

彼女の学歴はあなたより高いですか？

627

Méiyǒu a, tā běnkē wǒ yě běnkē

没有啊，她本科我也本科

No. We both have a bachelor's degree.

いいえ。二人とも大卒です。

628

Tā kǎoshàng yánjiūshēng tā xuélì jiù bǐ wǒ gāo le

她考上研究生她学历就比我高了

If she gets her graduate degree, she will have a higher one.

彼女が大学院の試験に合格したら、私より高くなります

629

Nà rúguǒ tā bǐ nǐ lìhai, nà zěnmébàn?

那如果她比你厉害，那怎么办？

What will you do if she's better than you?

彼女の方があなたよりすごいのは、どうですか？

630

Hǎo a, wǒ yǒu běnshì a

好啊，我有本事啊

Great! (That means) I am capable.

良いですよ！俺には才能があるってことだから

631

Nà nǐ zěnmébàn?

那你怎么办？

What will you do?

あなたは どうですか？

632

Wǒ kěnéng bǐjiàoxīhuān nánfāng yào bǐ wǒ lìhai yīxiē ba

中国の男性はどんな女性が好き？

我可能比较喜欢男方要比我厉害一些吧

I might prefer a guy that is better than me.

私は私よりも少し優れている男性の方が好きかもしれません

633

Nà nǐ jiù bùnéng kǎoyán la!

那你就不能考研啦！

In that case, you won't be able to get your graduate degree!

それなら大学院を受けられないでしょう！

634

Zhè bù yīdìng ya

这不一定呀

That's not necessarily true!

必ずしもそうじゃないです

635

Zhège xuélì zhǐshì yīfāngmiàn,

这个学历只是一方面，

Education is only one aspect.

学歴は一つの側面に過ぎないから

636

wǒ juéde língwài yīfāngmiàn bǐrú shuō...

我觉得另外一方面比如说...

I feel that another aspect, for example...

他の側面もあると思う。例えば...

637

Jīngjì nénglì ne?

经济能力呢？

What about his financial ability?

経済能力は？

638

Jīngjì wǒ juéde nánfāng yào bǐ wǒ shāowēi fùyù yīdiǎn ba

经济我觉得男方要比我稍微富裕一点吧

I think that my partner should be slightly richer than me.

経済的には男性の方が私よりも少しお金がある方が良いですね

639

Dǎ gè bǐfāng, yǐhòu tā zhèng yī wàn

打个比方，以后他挣一万

For example, he makes 10,000 in the future,

例えば彼が 10,000 元稼いで

640

nà nǐ zhèng gè yī wàn èr, nà zhège zěnmě gǎo?

那你挣个一万二，那这个怎么搞？

and you make 12,000, then what?

あなたが 12,000 元稼いだらどうする？

中国の男性はどんな女性が好き？

641

Nà yě hái hǎo ba, xiāng chà yě bù shì hěn dà

那也还好吧，相差也不是很大

That's not too bad. The difference is not too large.

それなら悪くないですよ、差が大きくないから

642

Nà shì bù kě néng de!

那是不可能的！

That's impossible!

ありえないよ！

643

Wǒmen zhège hángyè zhǐ yào gàn mǎn sān nián,

我们这个行业只要干满三年，

In my industry, as soon as I have 3 years of work experience,

この仕事を始めて、もうすぐ丸3年になるけど

644

wǒ gōngzī shì liǎng wàn qǐ de

我工资是两万起的

my salary will start with 20,000 yuan.

給料は 20,000 元からだもん

645

Nà tā kě yǐ gǎo gè sān wàn ne? Nà zěn me bàn?

那她可以搞个三万呢？那怎么办？

What if she makes 30,000? Then what?

もし彼女が 30,000 元稼いだらどうするの？

646

Wànyī ne?

万一呢？

What if?

もしもだよ？

647

Wǒ jué de tā méi yǒu nà me yuàn yì qù gǎo qián

我觉得她没有那么愿意去搞钱

I don't think she's very motivated to make money.

彼女はあまり熱心にお金を稼ぐタイプではないと思うから

648

Wǒ jué de yě bù yī dìng ba,

我觉得也不一定吧，

I don't think that's for sure.

そうとは限らないでしょ

649

wǒ jué de yǐ hòu de shì dōu shuō bù dìng.

我觉得以后的事都说不定。

Nobody can be sure what will happen in the future.

中国の男性はどんな女性が好き？

未来のことは誰にもわからないんだから

650

Lùn gǎoqián, tā yīzhí dōu méiyǒu wǒ jījí

论搞钱，她一直都没有我积极

Regarding making money, she is never as motivated as I am.

お金を稼ぐことに関して、彼女は今まで俺より積極的だったことはないです

651

Hǎo le, xiàyīge wèntí ba

好了，下一个问题吧

Alright. Let's move on to the next question!

わかりました、次の質問に行きましょう！

652

Jīngjì nénglì dehuà, méiyǒu shénme tài dà de yāoqiú

经济能力的话，没有什么太大的要求

Regarding financial ability, I don't have any specific requirements.

経済能力について、特に要求はありません

653

Xuélì dehuà bǐ wǒ gāo,

学历的话比我高，

If her education is higher than mine,

彼女の学歴の方が高ければ

654

wǒ jiù duō tīng yīxià tā jiǎng nàzhǒng wénhuà shàng de zhīshi,

我就多听一下她讲那种文化上的知识，

I will listen to her talking about her knowledge

彼女の知識に耳を傾けて

655

kěyǐ xué yīxià

可以学一下

and I can learn from her.

学ぶことができます

656

Bǐ wǒ dī dehuà, nà yě kěyǐ a

比我低的话，那也可以啊

If hers is lower, that will be fine too.

僕より学歴が低い場合も、それでも良いです

657

liáotiān de huàtí huì gèng duō ma

聊天的话题会更多嘛

We will have more topics to talk about

話す話題が多くなるし

658

zuì qǐmǎ bùhuì nàme shēn'ào

中国の男性はどんな女性が好き？

最起码不会那么深奥

because at least, they won't be too deep.

少なくとも、難しくて分かりにくい事にはならないでしょう

659

Méi shénme yāoqiú.

没什么要求。

No requirement.

要求はありません

660

Bǐ nǐ gāo kěyǐ ma? | Kěyǐ

比你高可以吗？ | 可以

Is it okay if (her education) is higher than yours? | Yes.

彼女の学歴の方が高くても良いですか？ | 良いです

661

Zhèng de qián bǐ nǐ duō kěyǐ ma? | Kěyǐ

挣的钱比你多可以吗？ | 可以

Is it okay if she makes more money than you? | It's okay.

彼女の収入の方が多くても？ | 良いです

662

Wǒ hěn xǐhuan

我很喜欢

I will like it.

好きです

663

Wèishénme?

为什么？

Why?

なぜですか？

664

Zhèyàng wǒ jiù méi nàme dà yā lì le.

这样我就没那么大压力了。

This way, I won't have as much pressure.

それなら私も大きなプレッシャーを感じないからです

665

Gēn wǒ chàbùduō jiù kěyǐ, yāoqiú bù gāo

跟我差不多就可以，要求不高

It will be enough if she's about my level. I don't have a high standard.

自分と同じぐらいが良いです。高い要求ではありません。

666

Bǐ nǐ gāo kěyǐ ma?

比你高可以吗？

If her (education) is higher than yours

彼女の方が学歴が高い場合は？

中国の男性はどんな女性が好き？

667

Zhèng de qián bǐ nǐ duō xíng ma?

挣的钱比你多行吗？

and she makes more money, will that be okay?

彼女の方が収入が多くても良いですか？

668

Dāngrán gèng hǎo le

当然更好了

That will surely be better!

当然、良いですよ！

669

Dànshì... | Yǒu yā lì shì ma?

但是... | 有压力是吗？

But... | You will have pressure, right?

だけど... | プレッシャーになりますか？

670

Bǐ wǒ gāo dehuà, wǒ huì yǒudiǎn zìbēi

比我高的话，我会有点自卑

If she's better than me, I will feel a little inferior.

彼女の方が高いと、劣等感を感じると思います

671

Suǒyǐ xīwàng bǐ nǐ dī yīdiǎn, huòzhě shì chàbudoō? | Duì

所以希望比你低一点，或者是差不多？ | 对

So you prefer that she is lower or about the same? | Correct.

あなたより低いか、同じぐらいが良いですか？ | そうですね

672

Qián zhèng de bǐ nǐ duō yě bùxíng?

钱挣得比你多也不行？

It's also not okay if she makes more money?

彼女の方が収入が高いのもダメですか？

673

Nà wúsuǒwèi | Háishi zìbēi, shì ma?

那无所谓 | 还是自卑，是吗？

That, I won't mind. | Will you still feel inferior?

それは、気にしません | だけど、劣等感を感じますか？

674

Wúsuǒwèi?

无所谓？

You won't mind?

気にしない？

675

Duì, qián zhèng de duō nà wǒ hái bù gèng kāixīn ma?

对，钱挣得多那我还不更开心吗？

Right. Shouldn't I be happy if she makes a lot of money?

中国の男性はどんな女性が好き？

はい、彼女の収入が多いなんて良いじゃないですか

676

Bǐ nǐ gāo xíng ma?

比你高行吗？

Will it be okay if (her education) is higher than yours?

彼女の方が学歴が高いのはどうですか？

677

Bǐ wǒ gāo, yě xíng ba

比我高，也行吧

Higher than me? It's okay.

私より高くても良いですよ

678

Nǐ kàn zhè xiǎo yǎnshén

你看这小眼神

Check out her look!

彼女の目つきを見て！

679

Yě xíng ba.. hǎo miǎnqiǎng ya

也行吧.. 好勉强呀

"It's okay." Your answer sounds grudgingly!

「良いですよ...」無理に言っているみたい

680

Fùpó yě bù shì bùxíng

富婆也不是不行

It wouldn't be a problem if she was rich.

金持ちの女性でも問題ないです

681

Nǐ ne? Nándào wǒ jiù bù yòng wèn le ma?

你呢？难道我就不用问了么？

What about you? I don't even need to ask you, right?

あなたは？聞く必要ないですか？

682

Nǐ kěyǐ bù yòng, gǎnjué kěyǐ tiào guò a.

你可以不用，感觉可以跳过啊。

No need. I feel that you can skip me.

必要ないです。飛ばしてください。

683

Jiù shì yī gè dá'àn duì ba?

就是一个答案对吧？

It's the same answer, right?

答えは一つなんですね？

684

Shì nǚ de jiù xíng

中国の男性はどんな女性が好き？

是女的就行

As long as she is a girl.

女性なら良いです

685

Jiǎrú nǚshēng bùxiǎng shēng xiǎohái ne? Nǐ néng jiēshòu ma?

假如女生不想生小孩呢？你能接受吗？

If the girl doesn't want to have a baby, will you be okay?

もしも女性が子供はいらないと言ったら受け入れられますか？

686

Kěyǐ yào de wǎn yīdiǎn, dàn háishi děi yào yī gè háizi.

可以要的晚一点，但还是得要一个孩子。

We can have babies later. But we should have (at least) one.

少し遅くなっても良いけれど、子供を一人は持つべきですね

687

Zhège a? Zhège wǒ kěnéng bùtài yuànyì ba

这个啊？这个我可能不太愿意吧

Regarding this? I might not be willing to accept that.

これはあまり受け入れられないですね

688

Zhège yǒu xiǎohái dehuà zhège... jiātíng cái suàn jiātíng ba

这个有小孩的话这个... 家庭才算家庭吧

Only if there are babies, will it be considered a family.

子供がいてこそ...家庭だと思うので

689

Rúguǒ yào jiéhūn dehuà, háishi xūyào yī gè háizi de.

如果要结婚的话，还是需要一个孩子的。

If we were to get married, we would need a baby.

もし結婚するなら、一人は子供が必要ですね

690

Jiǎrú bùxiǎng shēng xiǎohái yě xíng a

假如不想生小孩也行啊

It will be okay if she doesn't want to have babies.

もし彼女が子供をほしくなくても良いですよ

691

Wǒ zìjǐ dōu bùxiǎng dài xiǎoháizi, fán sǐ le!

我自己都不想带小孩子，烦死了！

I don't want to be with kids myself. They're so annoying!

私自身も子供はほしくないです。面倒くさい！

692

Nǐ yě bùxiǎng shēng xiǎohái shì ba? | Duì a

你也不想生小孩是吧？ | 对啊

You also don't want to have kids? | That's right!

あなたも子供はいらないんですね？ | はい

中国の男性はどんな女性が好き？

693

Nà rúguǒ nǐ fùmǔ xiǎngyào nǐ shēng ne?

那如果你父母想要你生呢？

What if your parents want you to have one?

それなら、もしもご両親が希望したら？

694

Nà méiyǒu bànfǎ a, fùmǔ zuì dà ma

那没有办法啊，父母最大嘛

Then there's nothing I can do since parents are more important.

それは仕方がないです。両親が一番大事なので。

695

Nà hái shì yào shēng lo | Shì a

那还是要生咯 | 是啊

So, you will have one then? | Yes.

子供を持つんですか？ | そうです

696

Nǐ zhè gǎibiàn de hǎo kuài a!

你这改变得好快啊！

That changed fast!

そんなに早く考えを変えるんですね！

697

Zhè shì méiyǒu bànfǎ ya

这是没有办法呀

That's because I have no choice!

仕方がないでしょう

698

Fùmǔ bǎ nǐ shēng xiàlai, yǎng zhème dà, nǐ...

父母把你生下来，养这么大，你...

Your parents gave you life and brought you up, you...

両親が産んで育ててくれたのだから

699

Tā xiǎngyào bào gè sūnzi, nǐ hái bù gěi tā bào,

他想要抱个孙子，你还不给他抱，

They want to have a grandson and you won't even give them that?

両親が孫を希望するなら、孫を抱かせてあげないと

700

nà bù shì bùxiào ma?

那不是不孝吗？

Isn't that not filial?

親不孝でしょう？

701

Zěnméi néng bù shēng xiǎohái ne?

怎么能不生小孩呢？

How could we not have kids?

中国の男性はどんな女性が好き？

子供がいらない？

702

Zěnmě huì yǒu zhèzhǒng qíguài de xiǎngfǎ?

怎么会有这种奇怪的想法？

Why would she have such strange thinking?

どうして彼女がそんな変な考えを持っているの？

703

Jiùshì yǒuyīxiē nǚshēng kěnéng juéde huì pà tòng

就是有一些女生可能觉得会怕痛

Some girls might be afraid of the pain

出産の痛みが怖いとか

704

huòzhě shì xiǎngyào zìyóu,

或者是想要自由，

or want freedom,

自由が欲しいので

705

jiù bù xiǎngyào shēng xiǎohái, zhèzhǒng nǐ néng jiēshòu ma?

就不想要生小孩，这种你能接受吗？

and so they don't want to have babies. Will you be okay with this?

子供はいらないという女性もいますよ。受け入れられますか？

706

Wǒ hái méi yùjiàn zhèzhǒng nǚshēng a

我还没遇见这种女生啊

I haven't met any girls like this.

そんな女性には会ったことがないな

707

Wǒ hé wǒ nǚpéngyou liáotiān

我和我女朋友聊天

When I chat with my girlfriend,

彼女と話をするとき

708

dōu shì shuō zěnmě shēng hái zi

都是说怎么生孩子

we're usually talking about how to have a baby.

よく将来の子供の話をするので

709

Dōu yǐjīng liáo hǎo le,

都已经聊好了，

You guys have already agreed on this and discussed

あなたたちはもうこのことを話し合っているんですね

710

shēng nánshēng nǚ, shēng jǐ tāi shì ba?

中国の男性はどんな女性が好き？

生男生女, 生几胎是吧？

whether you will have a boy or a girl, and how many, right?

男の子、女の子、何人子供が欲しいかとかですね？

711

Nǐmen dǎsuàn shēng jǐ tāi, xiànzài kāifàng sān tāi le wo!

你们打算生几胎，现在开放三胎了喔！

How many babies will you guys have now that you can have three?

何人子供がほしいですか？今は三人まで持てるようになりましたよ！

712

Yī nán yī nǚ shì zuìhǎo de a

一男一女是最好的啊

One boy and one girl will be the best.

男の子1人、女の子1人が一番いいですね

713

Bù jiēshòu | Wèishénme?

不接受 | 为什么？

I cannot accept. | Why?

受け入れられません | どうしてですか？

714

Yīnwèi wǒ jiā jiù wǒ yī gè xiōngdì,

因为我家就我一个兄弟，

Because I am the only son in my family

一人っ子なので、子供を生んで

715

wǒ bìxū chuánzōngjiēdài.

我必须传宗接代。

and I must be responsible for carrying my family's name.

必ず家名を継がなければいけません

716

Kěyǐ a

可以啊

It will be okay.

いいですよ

717

Nǐ yě bùxiǎng shēng ma?

你也不想生吗？

You also don't want to have kids?

あなたも子供はいらないですか？

718

Yào zūnzhòng tā de yìjiàn, liǎng gè rén de yìjiàn cái shì zhòngyào de

要尊重她的意见，两个人的意见才是重要的

I will respect her opinion. My and her opinion are the most important.

彼女の意見を尊重します。私と彼女の意見が一番重要なので。

中国の男性はどんな女性が好き？

719

Nǐ juéde nǐ fùmǔ huì yuànyì ma?

你觉得你父母会愿意吗？

Do you think your parents will be okay with this?

ご両親はそれでいいと思いますか？

720

Tāmen bù yuànyì, yīnggāi bù yuànyì

他们不愿意，应该不愿意

Probably not.

だめでしょうね

721

Nà rúguǒ shuō tāmen hěn bù tóngyì,

那如果说他们很不同意，

If they're disagree with this,

もしご両親が反対しても

722

dànshì nǐ nǚpéngyou yòu hěn jiāndìng...

但是你女朋友又很坚定...

but your girlfriend is also firmly...

彼女がかたく...

723

Dànshì zhè shì wǒmen de shì a, zhè shì hòu yī bèi de shì a

但是这是我们的事啊，这是后一辈的事啊

But that's between the two of us. It's the business of our generation.

でも、私たちの一生のことなので。

724

Néng jiēshòu

能接受

I can accept.

受け入れられます

725

Rúguǒ shuō liǎngfāng fùmǔ,

如果说两方父母，

If parents from both parties

もしお互いの両親が

726

rúguǒ shuō bùnéng jiēshòu nǐ zhè yīdiǎn dehuà,

如果说不能接受你这一点的话，

cannot accept this,

子供を持たないことを受け入れられないなら

727

kěndìng hái huì qù tōngguò xiān gēn rénjiā gōutōng,

肯定还会去通过先跟人家沟通，

surely I will first try to communicate with the girl.

中国の男性はどんな女性が好き？

もちろん、まずは話しますが

728

rúguǒ shuō shízài bùxíng dehuà,
如果说实在不行的话，
If (she) still doesn't agree,
それでも彼女が同意しないなら

729

dànshì rúguǒ shuō zhège nǚde wǒ gānghǎo shì
但是如果说这个女的我刚好是
but I happen to
私が彼女のことを

730

hěn xǐhuan de qíngkuàng xià,
很喜欢的情况下，
like this girl very much,
とても好きなら

731

wǒ kěndìng shì néng jiēshòu de
我肯定是能接受的
I will surely be okay with (not having kids).
(子供を持たないことを)受け入れられると思います

732

Wǒ kěyǐ jiēshòu
我可以接受
I can accept.
受け入れられます

733

Nǐ zìjǐ yě bùxiǎng ma?
你自己也不想吗？
Do you also not want to have kids?
あなた自身は子供がいらないですか？

734

Wǒ wúsuǒwèi
我无所谓
It doesn't really matter to me.
どちらでも構いません

735

Jiǎrú nǐ fùmǔ bù xǐhuan zhège nǚshēng, nǐ huì zěnmébàn?
假如你父母不喜欢这个女生，你会怎么办？
If your parents dislike the girl, what will you do?
もしご両親があなたの彼女を好きじゃなかったら、どうしますか？

736

Jiùshì bù tóngyì nǐmen liǎ zàiyīqǐ

中国の男性はどんな女性が好き？

就是不同意你们俩在一起

I meant, what if they object to you two being together?

二人が付き合うのを反対したら？

737

Rúguǒ wǒ xǐhuan zhège nǚshēng,

如果我喜欢这个女生，

If I like this girl,

もし私が彼女のことが好きなら

738

wǒ bànmā dāngrán shì bǎibān tóngyì de

我爸妈当然是百般同意的

my parents will certainly be okay.

私の両親は当然同意してくれます

739

wǒ bànmā xiànzài jīhū dōu shì ràng wǒ...

我爸妈现在几乎都是让我...

Now, my parents let me

両親はもうほとんどのことを

740

jiù shénmeshì ràng wǒ zìjǐ lái zuòzhǔ

就什么事让我自己来做主

decide on almost everything.

自分で決めさせてくれるので

741

Jiù rúguǒ tāmen zhēn de bù tóngyì dehuà,

就如果他们真的不同意的话，

If they really don't agree (us being together),

もしも本当に両親が彼女との交際を認めてくれないなら

742

wǒ huì xiǎng bànfǎ qù móhé tāmen zhījiān de guānxi

我会想办法去磨合他们之间的关系

I will figure out a way to make them adjust to each other.

関係が良くなるように方法を考えます

743

Shuǐfú tāmen? | Duì

说服他们？ | 对

Try to convince them? | Yes.

説得するんですか？ | はい

744

Bìjìng shì wǒ xǐhuan de, wǒ huì zhēngqǔ de

毕竟是我喜欢的，我会争取的

After all, if I like her, I will fight for it.

いずれにせよ彼女のことが好きなら、努力しますよ

中国の男性はどんな女性が好き？

745

Yīnggāi bùhuì chūxiàn ba.

应该不会出現吧。

It probably won't happen.

そんな事にはならないでしょう

746

Nà wànyī chūxiàn le ne?

那万一出現了呢？

What if?

万が一、そうになったら？

747

Tā jiù hěn fǎnduì hěn fǎnduì

他就很反对很反对

(What if) they're very much against it?

もしもご両親がものすごく反対したら？

748

Méishì ma, xiānzhǎnhòuzòu, mànmanlái ma

没事嘛，先斩后奏，慢慢来嘛

It will be alright. I can do it before telling them. Just take it slowly.

大丈夫です。事後報告で、時間をかけて進めます。

749

Xiān jié le zàishuō shì ba? Tōu hùkǒuběn ma?

先結了再說是吧？偷戶口本嗎？

You will get married first? Steal your hukou?

先に結婚するんですか？戸籍簿を盗むんですか？

Note: Hukou is a residence permit which is required for registering a marriage.

注意：“戸口”は婚姻届を提出するために必要

750

Zhège wǒ juéde wèntí bù shì hěn dà,

这个我觉得問題不是很大，

I don't think this will be a big issue.

そんな大事にならないと思います

751

yīnggāi wǒ bànmā háishi xiāngxìn wǒ de yǎnguāng de,

应该我爸妈还是相信我的眼光的，

My parents trust my taste.

両親は僕の見る目を信じているはずなので

752

yīnggāi bùhuì zhèyàng

应该不会这样

This probably won't happen.

そうならないでしょう

753

Nǐ ne? Nǐ huì zěnmébàn?

中国の男性はどんな女性が好き？

你呢？你会怎么办？

What about you? What will you do?

あなたは？ どうしますか？

754

Nà kàn tā shì shénme lǐyóu bù tóngyì le

那看他是什么理由不同意了

That will depend on their reason for objections.

どういう理由で反対しているのかによります

755

Jiù rúguǒ shì yīnwèi yīxiē bǐrú shuō

就如果是因为一些比如说

If it's because of things

両親が反対する理由が

756

jiéhūn de fēngsú xíguàn shénmede wèntí,

结婚的风俗习惯什么的问题，

related to custom or culture,

結婚の風俗習慣が問題なら

757

wǒ bùhuì guǎn zhèxiē.

我不会管这些。

I won't care.

気にしません

758

Dàn rúguǒ shì yīnwèi tā juéde zhège nǚshēng pǐnzhì

但如果是因为他觉得这个女生品质

But if it was because they felt that

しかし、もしも彼女の内面に

759

huì yǒu shénme wèntí dehuà,

会有什么问题的话，

there was something wrong with this girl's inner quality,

何か問題があるというなら

760

wǒ huì zài kǎochá yīxià.

我会再考察一下。

I will think about it more.

もう少し考えますね

761

Fùmǔ bù xǐhuan zhège nǚshēng, nà yě yào shuōfú tāmen xǐhuan

父母不喜欢这个女生，那也要说服他们喜欢

Even if my parents don't like this girl, I will talk them into liking her.

両親が彼女を好きじゃないなら、彼女を好きになってもらえるよう説得します

中国の男性はどんな女性が好き？

762

Nà nǐ zhèhuìr xiàoxiào le ma?

那你这会儿不孝了吗？

Don't you want to be filial to (your parents)?

それは親不孝ではありませんか？

763

Zhè shénme bùxiào a?

这什么不孝啊？

How is it not filial?

どこが親不孝なんですか？

764

Wǒ qū lǎopó shì gēn wǒ guòrìzi, yòu bù shì gēn tāmen guòrìzi,

我娶老婆是跟我过日子，又不是跟他们过日子，

I get a wife to live with me, not with them.

お嫁さんをもらうのは私が一緒に暮らすためです。彼らではありません。

765

tāmen bù xǐhuan yǒu shénme yòng?

他们不喜欢有什么用？

Why does it matter if they dislike her?

両親が気に入らなくても、それが何だと言うんですか？

766

Dānchún de jiùshì wèile fùmǔ ba,

单纯地就是为了父母吧，

If I only consider my parents' opinion,

単純に両親のことだけを考えるのは

767

nà zhèyàng dehuà yě duì duìfāng yě bùtài gōngpíng, shì ba?

那这样的话也对对方也不太公平，是吧？

that will be unfair to the girl, right?

相手に対して不公平でしょう？

768

wǒ mā de yuán huà shì

我妈的原话是

My mother said, and I quote:

母が言うには

769

gěi wǒ gāo gè nǚrén huílai jiù kěyǐ le

给我搞个女人回来就可以了

"As long as you bring a woman back, that will be enough!"

「女の子を連れて帰ってくるだけで、十分だよ」

770

Wǒ juéde wǒ de fùmǔ bùhuì bù tóngyì,

我觉得我的父母不会不同意，

I don't think my parents will have any objection

中国の男性はどんな女性が好き？

私の両親は反対しないと思います

771

yīnwèi zhǐyào wǒ xǐhuan de nà jiùshì hǎo de, bùhuì qù shuō...

因为只要我喜欢的那就是好的，不会去说...

because if it's someone I like, that will be good and they won't say...

私が好きな人なら、彼らは...

772

Guòduō de gānshè? | Dui

过多的干涉？ | 对

They won't interfere? | Right.

干渉し過ぎない？ | はい

773

Jǐnliàng gōutōng

尽量沟通

I will try to work it out by communicating with them.

できるだけ話し合いをします

774

Gōutōng bùliǎo ne?

沟通不了呢？

What if it doesn't work out?

上手くいかなかったら？

775

Fǎnzhèng zǒngyǒu bànfǎ ba,

反正总有办法吧，

There will always be a way.

必ず方法はあるはずです

776

wǒ xiànzài hái zànshí huídá bù shànglái,

我现在还暂时回答不上来，

For the time being, I cannot answer this question.

今のところ、まだ答えられないですが

777

dànshì chē dào shān qián bì yǒu lù,

但是车到山前必有路，

Things will eventually sort themselves out,

「車は山の前に来たら必ず道がある、

778

chuán dào qiáotóu zìrán zhí

船到桥头自然直

you will cross the bridge when you get to it.

船は橋の下に来たら自然と真っ直ぐに通る」と言うので

779

zǒngnéng xiǎngdào jiějué de bànfǎ.

中国の男性はどんな女性が好き？

总能想到解决的办法。

There will always be a solution.

必ず解決方法が見つかると思います。

780

Jiǎrú nǚpéngyou yāoqiú zài jiéhūn shí

假如女朋友要求在结婚时

When you and your girlfriend talk about marriage,

彼女と結婚するときに

781

tígōng chē, fáng, cǎi lǐ, zěnmébàn?

提供车、房、彩礼，怎么办？

she demands a car, a house and caili, what will you do?

彼女が車、家、結納金を要求したらどうしますか？

Note: “Caili” is money provided by a guy's family to the girl in order for her to marry him.

注意：“彩礼”は結婚するために男性側の家族が女性に支払うお金のこと

782

Chē, fáng, cǎi lǐ, tígōng jiù tígōng ba,

车、房、彩礼，提供就提供吧，

It's okay to provide these

車、家、結納金は渡しますよ

783

zhǐyào bù yào tài guò jiù xíng

只要不要太过就行

as long as it's not too much.

行き過ぎていなければ、大丈夫です

784

Nà rúguǒ shì nǐ méiyǒu bànfǎ chéngshòu de ne?

那如果是你没有办法承受的呢？

What if you cannot afford it?

もし渡す金銭的余裕がなかったら？

785

Nà jiù xiǎng gè bànfǎ ma

那就想个办法嘛

Then, find a way!

それは、方法を考えます

786

Fǎnzhèng yào jǐnliàng mǎnzú tā shì ba? | Shì a

反正要尽量满足她是吧？ | 是啊

In any case, you will try to satisfy her, right? | Yes.

とにかく、できるだけ彼女を満足させるということですか？ | そうです

787

Tōutōu de wèn yīxià, nǐmen zhèr cǎilǐ duōshao a?

中国の男性はどんな女性が好き？

偷偷地问一下，你们这儿彩礼多少啊？

Let me ask, how much is the caili here?

こっそりお聞きしますが、あなたのところの結納金はいくらですか？

788

Èr sān shí wàn ba

二三十万吧

200 to 300 thousand yuan.

20 万から 30 万元ですね

789

Nà suàn hǎo de ba?

那算好的吧？

That's not too bad, right?

それは悪くないですね？

790

Duì a, hái miǎnqiǎng néng jiēshòu

对啊，还勉强能接受

Right. So I can grudgingly accept that.

はい、だから渋々受け入れられます

791

Wǒ suīrán juéde bùhéilǐ, dànshì zhège shì yī gè...

我虽然觉得不合理，但是这个是一个...

Although I don't feel it's reasonable, it's a...

私は理にかなっているとは思いますが...

792

Zěnmē shuō le?

怎么说了？

How should I put it?

何て言ったらいいんだろう？

793

Zhè shì yī gè chuántǒng.

这是一个传统。

It's a tradition.

これは伝統です

794

Rúguǒ zuòwéi yīzhǒng fēngsú dehuà,

如果作为一种风俗的话，

As a custom,

一種の風習として

795

jiù zhèngcháng fànwéi de kěyǐ jiēshòu ba

就正常范围的可以接受吧

I can accept it if it's within a normal range.

正常な範囲なら受け入れられます

中国の男性はどんな女性が好き？

796

Dànshì rúguǒ tài duō le dehuà, nà jiù huì yǒudiǎn wèntí le

但是如果太多了的话，那就会有点问题了

But if it was too much, that might be a problem.

多過ぎるのは問題になるでしょうね

797

Nǐmen zhèbiān cǎilǐ duōshao?

你们这边彩礼多少？

How much is the caili in your hometown?

あなたのところの結納金はいくらですか？

798

Xiāngxia dehuà yě jiù sānshí wàn zuǒyòu ba

乡下的话也就三十万左右吧

In the countryside, it's about 300,000 yuan.

田舎なら 30 万元ぐらいですね

799

Chéngshì ne? | Chéngshì a?

城市呢？ | 城市啊？

What about in the city? | In the city?

都会なら？ | 都会ですか？

800

Yào yǒu chē ba?

要有车吧？

A car is required, right?

車も必要ですよ？

801

Yǒu chē yǒu fáng,

有车有房，

Both car and house.

車と家、両方です

802

fǎnzhèng jié tàng hūn xiàlai, guì dehuà jǐ bǎiwàn ba.

反正结趟婚下来，贵的话几百万吧。

The expense for a marriage could be up to a few million yuan.

結婚するために、高いと数百万円いるでしょうね

803

Nǐ juéde dàbùfen rén néng fù de qǐ zhège qián ma?

你觉得大部分人能付得起这个钱吗？

Do you think most people can afford this?

多くの人がこの金額を払う余裕があると思いますか？

804

Wǒ juéde dàbùfen rén fù bùqǐ a, wǒ...

我觉得大部分人付不起啊，我...

I don't think they can. I...

中国の男性はどんな女性が好き？

ほとんどの人は払えないと思います。僕は...

805

Dànshì piányi dehuà kěnéng yě jiùshì yī bǎiwànwàn zuǒyòu ba.

但是便宜的话可能也就是一百万左右吧。

But on the cheaper end, it might only cost roughly one million yuan.

安い場合は 100 万円ぐらいでしょうね

806

Cǎilǐ dehuà, guójiā guīdìng shì sān wàn kuài qián,

彩礼的话，国家规定是三万块钱，

Regarding caili, the government has stipulated that it should be 30,000 yuan.

結納金は、国が 3 万元と規定しているので

807

kěnéng sān wàn kuài qián yǐnèi ba

可能三万块钱以内吧

Probably, it should be within 30,000 yuan.

3 万元以内にすべきでしょうね

808

Ránhòu chē fáng wǒ juéde yīnggāi shì nánshēng bìyǒu de

然后车房我觉得应该是男生必有的

Regarding a car and a house, I think men must have them.

車と家については、男性は必ず持たないといけないと思います

809

Xiàng wǒ bìyè zhīhòu, wǒ bàba yǐjīng...

像我毕业之后，我爸爸已经...

When I graduate, ... my father already...

私が卒業したとき、父はすでに...

810

Fǎnzhèng wǒ bàba yǐjīng gěi wǒ mǎihǎo... | Mǎi hǎo le fáng, shì ba?

反正我爸爸已经给我买好... | 买好了房，是吧？

My father already bought... | Bought a house?

父が買ってくれました... | 家を買ったんですか？

811

Bù bù bù! Jiùshì nàge chēzi yǐjīng mǎi hǎo le,

不不不！就是那个车子已经买好了，

No! He bought a car already (for me).

いえいえ！私のために車を買ってくれたんです

812

Ránhòu nàge fángzi tāmen shì zài Shēn...

然后那个房子他们是在深...

As for the house, they (bought one) in Shen...

それから家については、深...

813

Zài nàge Guǎngzhōu nàbian mǎi le yī tào fángzi.

中国の男性はどんな女性が好き？

在那个广州那边买了一套房子。

They bought an apartment in Guangzhou.

広州に家を買ってくれました

814

Nà jiùshì wèi nǐ jiéhūn, yǐjīng zhǔnbèihǎole.

那就是为你结婚，已经准备好了。

So, they've already prepared those for your marriage.

それなら結婚の準備がすでにできているんですね

815

Ránhòu cǎilǐ dehuà, wǒ juéde sān wàn kuài qián yǐnèi ba

然后彩礼的话，我觉得三万块钱以内吧

And regarding caili, I think it shouldn't be more than 30,000 yuan.

結納金は3万元以内がいいと思います

816

Rúguǒ yào tài gāo le, fǎnzhèng wǒ yě bùhuì gěi.

如果要太高了，反正我也不会给。

If it's too high, I won't provide it anyway.

高過ぎる結納金は、私もあげたくありません

817

Dànshì wǒ juéde tā yě yīnggāi bùhuì xiàng wǒ yào.

但是我觉得她也应该不会向我要。

But I don't think she (my girlfriend) will ask for (a caili).

だけど彼女は私に（結納金を）要求しないと思います

818

Chē, fáng, cǎilǐ kěyǐ a, kěyǐ jiēshòu a

车、房、彩礼可以啊，可以接受啊

I am okay with (providing) a car, a house and caili.

車、家、結納金は受け入れられます

819

Zài wǒmen Jiāngxī cǎilǐ běnlái jiùshì hěn gāo de ya

在我们江西彩礼本来就是很高的呀

In Jiangxi, caili is very high anyway.

僕の故郷の江西は結納金がとても高いんです

820

Nǐmen Yíchūn cǎilǐ duōshao?

你们宜春彩礼多少？

How much is it in Yichun (a city in Jiangxi province)?

宜春(江西の街の一つ)の結納金はいくらですか？

821

Sānshí dào wǔshí wàn ba

三十到五十万吧

300 to 500 thousand yuan.

30 万元から 50 万元です

中国の男性はどんな女性が好き？

822

Nǐ juéde zhège suàn duō ma?

你觉得这个算多吗？

Do you think that this is a lot?

多いと思いますか？

823

Pǔtōng jiā tíng,

普通家庭，

(For a guy that is from) an average family

普通の家庭の男性なら

824

rúguǒ bù kào fù mǔ de huà, nà nán de nà hěn nán...

如果不靠父母的话，那男的那很难...

and if he doesn't depend on his parents, it will be very hard...

両親に頼らなければ、とても大変だと思います...

825

hěn nán zài tā jiéhūn de niánlíng

很难在他结婚的年龄

When he reaches the age of marriage, it will be hard

結婚する年齢の時に

826

yōngyǒu zhèxiē cáichǎn.

拥有这些财产。

for him to have this amount of property.

そんな財産を持っているのは、とても大変です

827

Jìn wǒ zuì dà nénglì qù tígōng,

尽我最大能力去提供，

I will do my best to provide it.

(彼女の要求に応えられるように) 最大限力を尽くします

828

tígōng bùliǎo, nà jiù méibànfǎ le.

提供不了，那就没办法了。

But if I cannot, then there's nothing I can do.

応えられないなら、仕方がないです

829

Nǐmen Gànzhōu cǎilǐ duōshao?

你们赣州彩礼多少？

How much is the caili in Ganzhou (a city in Jiangxi)?

赣州(江西の街の一つ)の結納金はいくらですか？

830

Gànzhōu xiànzài jīběnshàng shì èrshí dào sānshí wàn,

赣州现在基本上是二十到三十万，

Now, it's between 200 to 300 thousand yuan.

中国の男性はどんな女性が好き？

赣州は今基本的に 20 万から 30 万です

831

bāokuò wǔjīn na,

包括五金哪，

In addition to the “five gold”

「五金」と

Note: The “five gold” refers to a gold necklace, earrings, two bracelets and a ring. It's common to provide these to the girl at marriage time, especially in the rural areas.

注意：“五金”は金のネックレス、イヤリング、ブレスレットが2つ、指輪。田舎では結婚の時に女性に渡すのが一般的。

832

záqīzábā de kěnéng yào sānshí wàn chūtóu le.

杂七杂八的可能要三十万出头了。

and other stuff, it might cost a little over 300 thousand yuan.

他のものも含めると、30 万円を上回ります。

833

Nǐ juéde dàbùfen jiātíng nénggòu zhīfù zhè yī bǐ cǎilǐ ma?

你觉得大部分家庭能够支付这一笔彩礼吗？

Do you think that most families can afford this?

多くの家庭がこの結納金を支払う余裕があると思いますか？

834

Wǒ juéde nénggòu zhīfù zhè yī bǐ de háishi suàn shǎoshù.

我觉得能够支付这一笔的还是算少数。

I think these who can afford it are in the minority.

支払える人は少ないと思います

835

Wǒmen nàbian yībān jiéhūn,

我们那边一般结婚，

In my hometown, generally

僕のところでは一般的に

836

xiàng wǒmen nán de jiéhūn shì zài èrshí wǔ suì zuǒyòu

像我们男的结婚是在二十五岁左右

men get married at 25 to 26 years old.

男性は 25 歳ぐらいで結婚します

837

yǒuxiē xuélì bǐjiào gāo yīdiǎn, kěnéng sānshí suì zuǒyòu

有些学历比较高一点，可能三十岁左右

Some might be 30 if they're more educated.

学歴が高い人は 30 歳ぐらいで結婚しますが

838

Rénjiā gāng chū shèhuì, jǐ nián de shíjiān

中国の男性はどんな女性が好き？

人家刚出社会，几年的時間

Those men have started to work for only a few years,
まだ社会に出て数年しか経っていないので

839

jiù yào dá dào zhè zhǒng jīng jì néng lì, hěn shǎo hěn shǎo

就要达到这种经济能力，很少很少

and to have this type of financial situation, it's very unlikely

経済力がそこまである人はとても少ないです

840

chú fēi fù mǔ jiù fēi cháng yǒu néng lì, néng tí gōng bāng zhù

除非父母就非常有能力，能提供帮助

unless their parents are very capable and can provide help.

両親の力や助けなしに

841

Rú guǒ dān dān kào zì jǐ de huà, hěn shǎo yǒu zhè zhǒng...

如果单单靠自己的话，很少有这种...

If they solely do it based on their own ability, very few...

自分の力だけで

842

Jiù shì néng tí gōng zhè me duō cǎi lǐ de.

就是能提供这么多彩礼的。

can afford this amount of caili.

そんなに多くの結納金を支払える人はとても少ないです

843

Nà zhǐ néng nǚ lì zhuàn a.

那只能努力赚啊。

The only thing I can do is to work hard to earn the money.

頑張って稼ぐしかないですよ

844

Nǐ men nàr cǎi lǐ duō shǎo?

你们那儿彩礼多少？

How much is the caili in your hometown?

あなたのところの結納金はいくらですか？

845

Wǒ men nà biān cǎi lǐ wǒ bù zhī dào, méi yǒu liǎo jiě guo

我们那边彩礼我不知道，没有了解过

I don't know. I've never tried to get this information.

俺のところの結納金は、よく知らないです。

846

Tīng gāng gāng nà ge Gàn zhōu de dà gē shuō shì sān shí wàn.

听刚刚那个赣州的大哥说是三十万。

I heard from a guy from Ganzhou that it is 300,000 yuan.

さっき赣州の男性は 30 万元だと言っていましたよ

中国の男性はどんな女性が好き？

847

Sānshí wàn shì ma?

三十万是吗？

300,000 yuan?

30 万元ですか？

848

Gànzhōu yě yǒu hǎoduō gè xiàn a, dìqū a

赣州也有好多个县啊，地区啊

Even in Ganzhou, there are many counties and regions.

赣州にもたくさんの地域があるから

849

gègè dìfāng dōu bù yīyàng

各个地方都不一样

It varies from place to place.

場所によって違います

850

Dàn Jiāngxī shěng pǔbiàn piāngāo hǎoxiàng shì,

但江西省普遍偏高好像是，

But it seems to be that caili is high in general in Jiangxi province.

江西省は一般的に結納金が高いようですね

851

dàn wǒ bù zhīdào jùtǐ shì duōshao.

但我不知道具体是多少。

I don't know about the exact amount though.

でも具体的にいくらなのかは知りません

852

Nǐ juéde cǎilǐ zhège yāoqiú hé lǐ ma?

你觉得彩礼这个要求合理吗？

Do you feel that the requirement for caili is reasonable?

結納金を要求することは理にかなっていると思いますか？

853

Cúnzài jí hé lǐ.

存在即合理。

If it exists, it's reasonable.

存在しているなら理にかなっている

854

Rúguǒ shuō wǒmen zhèbiān,

如果说我们这边，

If it was in my hometown,

僕のところでは

855

tā huì huí huílai de,

她会回回来的，

the girl will bring the caili back (to the guy's family).

中国の男性はどんな女性が好き？

女性は結納金を持って帰ってきます

856

Yībān zhège qián shì liúgěi shénme de?

一般这个钱是留给什么的？

Generally, who will be keeping the money?

一般的にお金は何に使うんですか？

857

Nǚfāng de, rán hòu dài guò lái

女方的，然后带过来

The girl. She will bring it back,

女性が結納金を持って帰ってきて

858

dànshì yījiù zài nǚfāng shǒu shàng

但是依旧在女方手上

but will be held by her.

そのまま女性が持っているんです

859

Suǒyǐ yǐhòu nǐmen liǎng gè fūqī zhījiān,

所以以后你们两个夫妻之间，

So in the future, if the couple

将来、その夫婦が

860

rúguǒ wèilái yào chuàngyè huòzhě shēng xiǎohái,

如果未来要创业或者生小孩，

wants to start a business or have a baby

事業を始めたり、子供が生まれたとき

861

xūyào yīxiē zījīn dehuà,

需要一些资金的话，

and they need money,

資金が必要になります

862

huòzhě shuō yào fángzi ā shénme dōngxi,

或者说要房子啊什么东西，

or they want to buy a house or something,

または家を買うなどの時に

863

jiù cóngzhōng ná

就从中拿

they can use the (caili) money.

結納金から出します

864

Juéde zhège héli ma? | Háishi héli

中国の男性はどんな女性が好き？

觉得这个合理吗？ | 还是合理

Do you feel that this is reasonable? | It is.

理にかなっていると思いますか？ | 思います

865

Dànshì qiántí qíngkuàng xià shì yào nǐmen...

但是前提情况下是要你们...

But the premise needs to be that you...

だけど前提として

866

Bǐrú shuō jiātíng qíngkuàng xià, jiēshòu de liǎo zhège cǎilǐ

比如说家庭情况下，接受得了这个彩礼

For example, your family can accept this money,...

結納金（の額）を受け入れられるか

867

Néng ná de chūlái?

能拿得出来？

(You mean, the guy's family) have this much money?

（つまり、男性側の家が）お金を持っているか

868

Duì, ná de chūlái de qíngkuàng xià kěyǐ jiēshòu

对，拿得出来的情况下可以接受

Right. If they have it, then it's okay.

はい、お金を持っているなら受け入れられると思います

869

Xiànzài hái yǒu bù yāoqiú zhège de ma?

现在还有不要求这个的吗？

Are there (girls) that don't require this (caili)?

今時結納金を要求しない女の子がいるの？

870

Yǒu bù yāoqiú de gěi wǒ yī gè, hǎo ba?

有不要求的给我一个，好吧？

If there are, get me one, okay?

いるんなら僕にくださいよ

871

Nǐmen zhè cǎilǐ gāo ma?

你们这儿彩礼高吗？

Is the caili high in your region?

あなたのところの結納金は高いですか？

872

Sānshí wàn qǐbù ba, xiànzài

三十万起步吧，现在

The minimum amount is 300,000 yuan.

今は少なくて 30 万、

中国の男性はどんな女性が好き？

873

Sìshí lái wàn de hěn zhèngcháng.

四十来万の很正常。

Even 400,000 yuan is quite normal.

40 万でも普通です

874

Zhège kànróngkuàng ma

这个看情况嘛

This depends.

状況によりますね

875

Yīnwèi wǒ jiālǐ dehuà kěnéng wǒ bànmā...

因为我家里的话可能我爸妈...

Because as for my family, my parents might...

うちの場合は、おそらく両親は...

876

Huì yāoqiú, shì ma? | Duì, huì yǒu yīdiǎn yāoqiú

会要求，是吗？ | 对，会有一点要求

Require this? | Yes, they might.

要求しますか？ | はい、おそらく少し要求しますが

877

Dànshì yīnggāi yāoqiú bùhuì tèbié gāo

但是应该要求不会特别高

But probably it won't be very high.

要求はそんなに多くないはずです

878

Nǐmen nàr cǎilǐ duōshao?

你们那儿彩礼多少？

How much is the caili in your hometown?

あなたのところでは結納金はいくらですか？

879

Jù wǒ suǒ liǎojiě hǎoxiàng shì yào shí wàn qǐbù de

据我所了解好像是要十万起步的

As far as I know, it seems to be at least 100,000 yuan.

私の知る限り、10 万元からのようです

880

Nà bù suàn gāo ba?

那不算高吧？

That wouldn't be considered high, right?

それは高くないですね？

881

Háihǎo, dànshì guì de jiù yào èrshí duō wàn

还好，但是贵的就要二十多万

It's okay. But on the higher end, it might be 200,000 yuan.

中国の男性はどんな女性が好き？

まあまあですね。しかし多い場合は 20 万以上です

882

Nà jiǎrú shuō tā mā shuō nǐ yīdìngyào gěi tā èrshí wàn,
那假如说她妈说你一定要给她二十万,
If her mother tells you that you must provide 200,000 yuan,
それならもし彼女のお母さんが、20 万元と

883

nǐ yīdìngyào gěi tā mǎifáng mǎi chē, mǎi bù mǎi?
你一定要给她买房买车，买不买？
a house and a car, will you do it?
家と車を要求してきたら、買いますか？

884

Chē, fángzi shì kěndìng yào mǎi de
车、房子是肯定要买的
For sure, I will buy a car and a house.
車と家は必ず買います

885

Dànshì èrshí wàn ne? wǒ gěi èrshí wàn cǎilǐ,
但是 20 万呢？我给 20 万彩礼，
But 200,000 yuan? (Whether I will) provide it or not
だけど 20 万は？

886

nà děi kàn wǒ zhàngmǔniáng néng gěi wǒ
那得看我丈母娘能给我
will depend on how much dowry my (future) mother-in-law
(将来の) 義母が妻に、いくら持たせて

887

tuì duōshao jiàzhuang huí lái le.
退多少嫁妆回来了。
allows her daughter to bring back.
私たちのところに来るかによりますね

888

Tā zhīqián shuō guò zhèyàng de (huà)
她之前说过这样的(话)
(My mother) said something like this (meaning she won't keep the money).
母が前に（結納金は娘に持たせると）言っていました

889

Wǒ kěnéng bùshì tèbié zàiyì zhèzhǒng cǎilǐ ba.
我可能不是特别在意这种彩礼吧。
I don't care too much about caili though.
私はあまり結納金のことを気にしていません

890

Wàibiǎo hé nèizài pǐnzhì nǎge gèng zhòngyào?

中国の男性はどんな女性が好き？

外表和内在品质哪个更重要？

Appearance and inner quality, which is more important?

外見と内面ではどちらが重要ですか？

891

Dāngrán shì nèizài pǐnzhì a,

当然是内在品质啊，

Of course, inner quality.

当然、内面ですね

892

wǒ dehuà wǒ shì bù tài tèbié zhùzhòng wàimào de

我的话我是不太特别注重外貌的

As for me, I don't pay too much attention to one's appearance.

僕はあまり外見を重要視しません

893

Gèng zhòngyào dehuà kěndìng shì nèizài | Dōu zhòngyào

更重要的话肯定是内在 | 都重要

Inner quality is definitely more important! | Both are important.

重要なのはやはり内面です | どちらも大事です

894

Wàizài dehuà, jiù huì ràng wǒ duì tā dìyī yīnxiàng

外在的话，就会让我对她第一印象

If she has (a nice) appearance, I might be more

外見が良ければ、第一印象で

895

huì bǐjiào yǒu xīyǐnlì,

会比较有吸引力，

attracted to her at first.

引き寄せられると思いますが

896

Dànshì rúguǒ shēnrù liǎojiě dehuà,

但是如果深入了解的话，

But as I get to know her more,

深く彼女のことを知っていったら

897

kěndìng shì nèizài gèng zhòngyào de.

肯定是内在更重要的。

inner quality will surely be more important.

必ず内面が重要になると思います

898

Wàibiǎo

外表

Appearance.

外見

中国の男性はどんな女性が好き？

899

Bù shì qián ma?

不是钱吗？

Isn't it money?

お金じゃないの？

900

Nèizài gēn qián yǒu guānxi ma?

内在跟钱有关系吗？

What does inner quality have to do with money?

内面とお金は関係あるの？

901

Nèizài pǐnzhì zhòngyào yīdiǎn ba,

内在品质重要一点吧，

Inner quality is more important

内面の方が大事です

902

yīnwèi rén yǒuqù de shì línghún.

因为人有趣的是灵魂。

because what's interesting about a human being is his/her soul.

人間を面白くするのは魂だからです

903

Shénmeyàng shì yǒuqù de línghún?

什么样是有趣的灵魂？

What would you consider an interesting soul?

どんなのが面白い魂なんですか？

904

Gēn zìjǐ hédelái de jiùshì yǒuqù de línghún a

跟自己合得来的就是有趣的灵魂啊

It will be interesting if we get along.

私と気が合うなら面白い魂です

905

Hébùlái jiù méiyǒu qù le ma?

合不来就没有趣了吗？

If you cannot get along with her, then she's not interesting?

気が合わないのは面白くないですか？

906

Nà yě bù yīdìng a

那也不一定啊

That's not necessarily true!

そうとは言えません

907

Duì nǐ méiqù, duì biéren yǒuqù a, shì ba?

对你没趣，对别人有趣啊，是吧？

It's not interesting to you, but it is to others, right?

中国の男性はどんな女性が好き？

自分にとっては面白くなくても、他の人は面白いと思うかもしれないから

908

Wǒ zhǎo tā kěndìng jiùshì yīnwèi wàibiǎo le ya

我找她肯定就是因为外表了呀

For sure, I (pursued) her because of her appearance.

私は確実に彼女の外見に惹かれました

909

Tā yǒu shénme nèizài?

她有什么内在？

What inner qualities does she have?

彼女に何の内面があるのか？

910

Tā gēn gè hān hān yàng de, méiyǒu nèizài

她跟个憨憨样的，没有内在

She's a silly person without inner qualities.

彼女は愚かなので内面なんてありません

911

Nà suǒyǐ tā méiyǒu nèizài pǐnzhì lo?

那所以她没有内在品质咯？

So, she doesn't have any inner qualities?

内面がないんですか？

912

Tā de nèizài pǐnzhì jiùshì hān.

她的内在品质就是憨。

Her inner quality is silliness.

彼女の内面は愚かであることです

913

Nǐ zài huídá yībiàn, wǒ zài gěi nǐ yī gè jīhuì.

你再回答一遍，我再给你一个机会。

Answer it again! I am giving you a second chance.

もう一度答えていいよ、チャンスあげる

914

Zài lái yī gè jīhuì.

再来一个机会。

She gave you another chance!

チャンスをくれるって

915

Tā de nèizài pǐnzhì yǒu hěn duō.

她的内在品质有很多。

She's got many inner qualities,

彼女は内面が豊かです

916

Shànliáng, kě'ài, chúnzhēn měi

中国の男性はどんな女性が好き？

善良、可愛、纯真美
such as, kindness, cuteness and purity.
善良で、可愛くて、纯真です

917
Hǎo le, wǒ qiānxū le
好了，我谦虚了
Enough. You're making me feel modest (shy).
いいよ、私は謙虚だから

918
Bù ràng wǒ jìxù shuō le ma?
不让我继续说了吗？
You don't want me to continue?
続けてほしくないの？

919
Gòu le gòu le
够了够了
That's enough!
もう十分だよ

920
Nà wǒ fǎnguólái wèn yīxià,
那我反过来问一下，
Let me ask you,
逆にお聞きしますが

921
nǐ juéde nǐ kànshàng tā de nèizài háishi wàizài?
你觉得你看上他的内在还是外在？
are you more attracted to his inner quality or appearance?
あなたは彼の内面と外見、どちらを気に入りましたか？

922
Kàn zhè wàibiǎo yě zhīdào
看这外表也知道
By looking at his appearance, you know
彼の外見を見ればわかるでしょう

923
wǒ kàn tā de nèizài.
我看他的内在。
I was attracted to his inner qualities.
私は彼の内面に惹かれました

924
Wǒ hěn shuài hǎobuhǎo?
我很帅好不好？
I am very handsome, okay?
俺はカッコいいでしょう？

中国の男性はどんな女性が好き？

925

Wǒ juéde nèizài huì duō yīdiǎn ba

我觉得内在会多一点吧

I think inner qualities are more (important).

内面の方が大事だと思います

926

yīnwèi wǒ juéde wàizài dehuà kàn jiǔ le huì kàn nì ma

因为我觉得外在的话看久了会看腻嘛

Because I feel that if it was just appearance, eventually I would get tired of it.

外見は、ずっと見ていたら飽きるの

927

Tā zuì xīyǐn nǐ de pǐnzhì shì shénme?

他最吸引你的品质是什么？

What qualities does he have that attracted you the most?

彼の内面で一番惹かれているのは何ですか？

928

Tā dǒngde duō, tā dǒngde bǐ wǒ duō

他懂得多，他懂得比我多

He knows more than I do.

私よりもずっと物知りなところです

929

Dǒng shénme?

懂什么？

What does he know?

何を知っているんですか？

930

Hěn duō fāngmiàn ba

很多方面吧

Many aspects,

多くの方面で

931

Xiàng chǔshì fāngmiàn a,

像处事方面啊，

such as the way he deals with things,

例えば、物事の処理の仕方とか

932

háiyǒu píngshí yīxiē jiàndào de dōngxī zhīlèi de dōu yǒu

还有平时一些见到的东西之类的都有

he's seen more things, etc.

彼は普段から視野が広いんです

933

Qíshí dōu zhòngyào,

其实都重要，

Actually both are important.

中国の男性はどんな女性が好き？

どちらも重要です

934

dàn nèizài bǐ wàibiǎo gèng zhòngyào yīxiē.

但内在比外表更重要一些。

But inner qualities are a little bit more important.

だけど外見より内面の方がより重要です

935

Nèizài měi

内在美

Inner beauty.

内面の美しさ

936

Wèishénme?

为什么？

Why?

なぜですか？

937

Yīnwèi yī gè rén de nèixīn hěn zhòngyào.

因为一个人的内心很重要。

Because one's inner (qualities) are very important.

人間の内面は重要だからです

938

Jiéhūn, nèizài

结婚，内在

For marriage, inner qualities.

結婚するなら内面

939

Nǚpéngyou? | Wàibiǎo

女朋友？ | 外表

For a girlfriend? | Appearance.

彼女にするなら？ | 外見

940

Lǎopó huòzhě shì nǚpéngyou, hé māma tóngshí diào jìn shuǐ lǐ,

老婆或者是女朋友，和妈妈同时掉进水里，

If your wife or girlfriend, and your mother fall into water at the same time,

妻または彼女と母親が同時に水に落ちたら

941

nǐ huì jiù shéi?

你会救谁？

who will you save?

どちらを助けますか？

942

Wǒ huì jiù wǒ mā

中国の男性はどんな女性が好き？

我会救我妈
I will save my mother.
母を助けます

943
Wèishénme? Nà nǚpéngyou bù zhòngyào le ma?
为什么？那女朋友不重要了吗？
Why? Isn't your girlfriend
なぜですか？彼女は大事じゃないんですか？

944
Lǎopó bù zhòngyào le ma?
老婆不重要了吗？
or wife important?
妻は大事じゃないんですか？

945
Lǎopó... ránhòu zài tiào xiàqù gēn tā yīqǐ
老婆... 然后再跳下去跟她一起
As for my wife, I will then jump in to (die) with her.
妻は...それなら妻と一緒に（死ぬために）飛び込みます

946
Zhè fǎlǜ shàng shuō guo,
这法律上说过,
The law says,
法律上では

947
bù jiù mǔqīn shì fànfǎ de,
不救母亲是犯法的,
if you don't save your mother, it's against the law.
母親を助けないと犯罪なので

948
Suǒyǐ jiù mǔqīn lo? | Duì ya!
所以救母亲咯？ | 对呀！
So you will save your mother? | Right!
それで母親を助けるんですか？ | はい！

949
Nà shuōmíng nǐ yě bù ài nǚpéngyou a!
那说明你也不爱你女朋友啊！
That means you don't really love your girlfriend!
それは彼女のことを本当は愛していないということじゃないですか！

950
Nà yě bùshì bù ài a,
那也不是不爱啊,
It's not that I don't love her,
愛していないんじゃないくて

中国の男性はどんな女性が好き？

951

yīnwèi fǎlǜ shàng shì zhèyàng jiǎng de a

因为法律上是这样讲的啊

it's just that the law says I should do this.

法律はそうなっているんです

952

Rúguǒ nǐ qù jiù nǚpéngyou bù qù jiù mǔqīn dehuà,

如果你去救女朋友不去救母亲的话，

If you save your girlfriend, and not your mother,

もし母親ではなく、彼女を助けに行ったら

953

nǐ jiù shǔyú jiànjiē shā rén la, nà shì yào zuòláo de ya

你就属于间接杀人啦，那是要坐牢的呀

that will be considered an indirect murder and you will be put in jail.

間接殺人になって、牢屋に入れられます

954

Nà nǐ méiyǒu jiù nǚpéngyou bù yě shì jiànjiē...

那你没有救女朋友不也是间接...

If you don't save your girlfriend, isn't that also an indirect...

彼女を助けないのは、それも間接...

955

Dànshì nǐ shì qǔ lǎopó dehuà, jiùshì lǐng le zhèng dehuà,

但是你是娶老婆的话，就是领了证的话，

But if she was my wife and we have our marriage certificate,...

だけど彼女が妻で、結婚証明書もあるなら...

956

Nà... rúguǒ wǒ zhēn de shì yǒu yī tiān miànlín zhèzhǒng wèntí dehuà,

那... 如果我真的是有一天面临这种问题的话，

If I really face this kind of problem one day,

それは...いつかもし本当にそうになったら

957

wǒ zìjǐ tiào xiàqù péi tāmen yīqǐ sǐ ba

我自己跳下去陪他们一起死吧

I will jump in and die with them.

私も飛び込んで一緒に死にますよ

958

Wǒ bùhuì yóuyǒng.

我不会游泳。

I cannot swim.

俺は泳げません

959

Zhēn de! Wǒ bùhuì yóuyǒng.

真的！我不会游泳。

Really! I cannot swim.

中国の男性はどんな女性が好き？

本当に！泳げないんだ

960

Tā yě zhēn de bùhuì yóuyóǒng

他也真的不会游泳

It's true that he cannot swim.

彼は本当に泳げないんです

961

Nǐ huì ma? | Wǒ yě bùhuì

你会吗？ | 我也不会

Can you? | Also no.

あなたは泳げますか？ | 私も泳げません

962

Bùyào diào shuǐ lǐ, nà jiù

不要掉水里，那就

Then, don't fall into the water!

それなら、水に落ちないでね！

963

Duì, yuǎnlí shuǐyuán!

对，远离水源！

Right. Stay away from the water!

はい、水から離れます！

964

Rúguǒ pèngdào zhèzhǒng qíngkuàng, wǒ yě tiàojìn hé lǐ qù le.

如果碰到这种情况，我也跳进河里去了。

If I encounter this situation, I will also jump in the river.

もしそんな状況になったら、川に飛び込むけれど

965

Zài xiànshí shēnghuó zhōng jīběnshàng yù bùdào zhèzhǒng qíngkuàng,

在现实生活中基本上遇不到这种情况，

(But) it's almost impossible in real life.

現実ではそんな状況にはならないので

966

suǒyǐ wǒ yě hěn nán huídá.

所以我也很难回答。

So it's hard for me to answer.

答えるのが難しいです

967

Méishì, wǒ yóuyóǒng hěn lìhài,

没事，我游泳很厉害，

It will be okay. I am very good at swimming.

問題ありません。水泳は得意なので

968

wǒ néng yīcì jiù liǎng gè.

中国の男性はどんな女性が好き？

我能一次救两个。

I can save both people at the same time.

二人同時に助けられます

969

Wǒ mā huì yóuyóǒng.

我妈会游泳。

My mother can swim.

母は泳げます

970

Nǚ péngyou huì yóuyóǒng.

女朋友会游泳。

My girlfriend can swim.

彼女は泳げます

971

Hǎo, duìyú yǐshàng de huídá, nǐmen yǒu shénme kànfǎ?

好，对于以上的回答，你们有什么看法？

Alright. Regarding their answers, what's your thought?

はい、これまでの回答について、あなたはどのように思いますか？

972

Huānyíng liúyán tāolùn!

欢迎留言讨论！

Leave us a comment!

コメントお待ちしております！

973

Jiǎrú nǐ shì nánshēng dehuà,

假如你是男生的话，

If you're a guy,

もし男性だったら

974

yě kěyǐ gēn wǒmen fēnxiǎng yīxià nǐ xǐhuan de nǚhái lèixíng.

也可以跟我们分享一下你喜欢的女孩类型。

you can tell us what kind of girl you like.

どんな女性が好きか教えてください

975

Rúguǒ nǐ xǐhuan wǒmen de shìpín dehuà,

如果你喜欢我们的视频的话，

If you like our video,

もしこの動画が気に入ったら

976

nà jiù qǐng gěi wǒmen diǎn gè zàn, fēnxiǎng

那就请给我们点个赞、分享

please give us a "like", share it with others

高評価とシェアをお願いします

中国の男性はどんな女性が好き？

977

bìng dìngyuè wǒmen de píndào

并订阅我们的频道

and subscribe to our channel!

チャンネル登録もお願いします

978

Wǒmen xià qī zàijiàn, báibái!

我们下期再见，拜拜！

See you next time! Bye!

それではまた次回会いましょう、バイバイ！